

Enfática advertencia de Pinochet en Angol

El pueblo no va a pagar

- Primer Mandatario criticó duramente a aquellos "médicos del momento que ofrecen soluciones y recetas para su propio beneficio"
- "El Gobierno tiene muy claro lo que está haciendo y no se abrirá a nadie. Si un familiar mío delinque también lo expulso"

ANGOL (Por Mariluz Correa y Humberto Guerra, enviados especiales)

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, criticó ayer duramente la actitud de aquellos que buscan un culpable de la situación económica por la cual atraviesan, ad-

virtiéndose enfáticamente "que no será el pueblo el que pague las faltas".

El Jefe del Estado instó asimismo a la ciudadanía a no dejarse engañar por los políticos de siempre, "médicos del momento que ofrecen soluciones y recetas que en el fondo son para beneficio propio".

Asimismo, añadió que la solución a los problemas debe buscarla cada uno en forma personal, porque el gobierno ayudará sólo en la medida en que no afecte la situación nacional.

Igualmente, advirtió que el Gobierno no se va a abrir para nadie y también se refirió a la situación de uno de

■ "La patria va a salir adelante, más limpia, más pura y con nuevos horizontes"

■ "El Ejecutivo está preocupado de todos, pero la responsabilidad para salir adelante también es de todos"

los expulsados del país (Carlos Podlech) que quiso desconocer la autoridad.

Llamó, además, a la fe y a la esperanza porque la patria va a salir, "después de esta apretada, más limpia, más pura y con nuevos horizontes".

El Primer Mandatario hizo estas pre-

cisiones en un almuerzo efectuado en Angol en el cual participó la comunidad con motivo de cumplirse el 120° aniversario de esta ciudad.

Luego de un discurso pronunciado por el Intendente, coronel Mario Navarrete, en el cual se le reiteró la adhesión de la ciudadanía, como también la

fe y la confianza en su gestión, hizo uso de la palabra el Jefe de Estado.

Tras referirse a la historia de la ciudad, en la que actuaron unidos para su fundación militares y civiles, señaló que había hecho esta rememoración (Pasa a la Pág. 12A)

Otorgará IANSA

Pagos anticipados para agricultores

- Gracias a la apertura de las plantas remolacheras de la empresa estatal, transportistas obtendrán más de ocho millones de dólares por concepto de fletes

Una suma superior a los 35 millones de dólares por concepto de anticipos en créditos de corto plazo —a cuenta de su producción— recibirán los agricultores de parte de la Industria Azucarera Nacional, según lo informó ayer el gerente de CORFO, comandante Enrique Álvarez.

El ejecutivo se refirió a la reapertura de las plantas de IANSA en las ciudades de Linares y Los Angeles, manifestando que esta iniciativa del Gobierno permitirá una notable reactivación en toda la agricultura de la zona.

Añadió que mediante la plena utilización de las cuatro plantas remolacheras que posee IANSA, los transportistas de la zona obtendrán más de ocho millones de dólares por fletes de remolacha a las plantas solamente, en tanto que el comercio y la industria se

vitalizarán gracias a las ventas y al abastecimiento de insumos para las unidades reabiertas de la empresa estatal.

"Lo fundamental de la reapertura de las plantas IANSA, dijo el comandante Álvarez, es la inyección a la economía de estas dos regiones, la VII y VIII, ya que al reabrir estas unidades, se puede decir que en forma directa van a trabajar 14 mil personas al año".

Añadió que "el Estado, cumpliendo con un principio básico de la filosofía de este Gobierno, aplicando el principio de subsidiariedad, vio que en determinado momento el sector privado no pudo seguir operando las plantas y las activó nuevamente".

Informó asimismo —desarrollando (Pasa a la Pág. 12A)



NUEVO JARDIN INFANTIL

Un nuevo jardín infantil, denominado "Los Farolitos" y que viene a sumarse a los establecimientos modelos que dependen del Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad, inauguró ayer la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet. Con este parvulario se avanza a la consecución de la meta de entregar atención a todos los niños necesitados del país. (Inf. Pág. 12A)

Agricultura, comercio e industria

CORFO presta este mes 20 millones de dólares

- Recursos forman parte de línea crediticia que entregó el BID a nuestro país
- Gerente de la entidad, comandante Enrique Álvarez, enfatizó que "es preocupación fundamental del Gobierno ayudar a sectores productivos"

Créditos por más de 20 millones de dólares otorgará durante este mes la Corporación de Fomento de la Producción a los sectores agrícola, industrial y del comercio, según lo informado ayer por el gerente general de CORFO, comandante Enrique Álvarez.

El ejecutivo explicó que estos empréstitos forman parte de la línea crediticia que por 231 millones de dólares otorgó el Banco Interamericano de Desarrollo a nuestro país.

El comandante Álvarez señaló que esta línea de créditos destinada a los sectores productivos "ha estado ope-

rando con completo éxito, y ya existen varias regiones del país que han recibido estos recursos".

Añadió que el crédito otorgado por el BID a Chile se encuentra en plena operación. Informó —a modo de ejemplo— que sólo en la Séptima Región ya se han otorgado quince préstamos a los sectores de la agricultura y el comercio.

El ejecutivo explicó que CORFO implementa estos créditos a través de cuatro zonales ubicadas en el norte, centro y sur del país. Dijo que los llamados comités zonales pueden otor-

gar préstamos hasta por un monto de 10.000 Unidades de Fomento —más de 14 millones de pesos—, y sobre esa cantidad se entregan sólo con el visto bueno del comité ejecutivo de la entidad estatal.

Informó que ya se aprobó un crédito por 44.000 Unidades de Fomento —unos 60 millones de pesos— para la construcción de un hotel en la Segunda Región de Atacama. Añadió que aún no existen cifras oficiales sobre la cuantía de los créditos que ha otorgado la CORFO hasta este momento.

(Pasa a la Pág. 12A)



INCIERTO FUTURO DE MARTIN VARGAS

Al mediodía de ayer regresó a Santiago, desde Miami, el púgil Martín Vargas, quien desmintió en forma tajante que desee abandonar el boxeo. "Jamás he pensado en mi retiro". El boxeador chileno pese a que perdió sus dos últimos combates en Estados Unidos insiste que mantiene sus condiciones físicas. Por su parte, su apoderado Lucio Hernández manifestó que Martín descansará aproximadamente cuatro meses después de lo cual se definirá su situación. "No deseo presionarlo ni entusiasmalo, ni darle un incierto porvenir... El es quien deberá definir su futuro".

Ministro Arnoldo Dreyse

Reabierto investigación por atentado a Bórquez

- Nueva indagación se debe a los antecedentes surgidos tras la muerte de Dagoberto Cortés Guajardo ("Yamil")

El ministro sumariante Arnoldo Dreyse Jolland decretó, ayer, la reapertura de la investigación judicial en torno al atentado en contra del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, hecho acaecido a las 13 horas del viernes 6 de noviembre de 1981.

La decisión se debe a los antecedentes aparecidos recientemente, luego

que en un enfrentamiento con Carabineros falleciera el alto jefe del proscrito MIR Dagoberto Cortés Guajardo, de nombre político "Yamil", quien fuera el que dio la orden de asesinar a Bórquez Montero y que fue ejecutada por Víctor Manuel Zúñiga Arellano y Raúl Hernán Castro Montañares.

Estos últimos se encuentran conde-

(Pasa a la Pág. 12A)

Plena normalidad cambiaria

- Bajó el precio del dólar y aumentó valor del oro
- Entidades financieras venden, fundamentalmente, dólares viajeros y cuotas especiales
- Particulares pueden adquirir cantidades justificadas para respaldar tarjetas de crédito

(Información Pág. 7-A)

INTERNACIONAL

Espía

El catedrático universitario británico-canadiense, Hugh Hambleton, se declaró, sorprendentemente, culpable de espionaje en favor de la Unión Soviética, a la cual entregó importantes documentos de la OTAN. El tribunal de Londres que lo juzgó, lo condenó a diez años de prisión por este delito.

(Inf. Pág. 11 A)

Estafa

El ex Presidente de Bolivia, General Luis García Meza, fue acusado de haberse guardado un cheque de más de 278.000 dólares, perteneciente al estado boliviano. La denuncia fue formulada por el vespertino "Ultima Hora", el cual publicó una fotocopia del recibo firmado por García Meza en febrero de 1981.

(Inf. Pág. 10 A)

Atentado

Un total de dieciocho muertos y más de cincuenta heridos causó el estallido de una poderosa bomba en un bar en Irlanda del Norte, donde se realizaba una velada bailable "disco". El local resultó totalmente destruido y su techo se desplomó aplastando a más de cien personas. El atentado se atribuye al IRA.

(Inf. Pág. 12 A)

Lüders con sus asesores

(Inf. Pág. 7-A)

Servicio del ambiente

(Inf. Pág. 4-A)

Llegó alcalde de Lima

(Inf. Pág. 4-A)

Impulso a las exportaciones

(Inf. Pág. 6-A)

Inversión de ENDESA

(Inf. Pág. 6-A)

Edita guía turística

(Inf. Pág. 5-A)

Holanda Conferencia internacional de evangelistas

□Visita a Chile del Director
de Comunicaciones de la
organización Billy Graham

Una rápida visita a Santiago, realizó el periodista norteamericano Edward Plowman, quien por años se ha desempeñado como columnista de la revista especializada "Christianity today". Además es el director de Comunicaciones de la Organización Evangelística "Billy Graham", que atiende toda la actividad internacional del conocido predicador y charlista norteamericano.

Precisamente esta organización promueve en estos momentos en todo el mundo la realización en Amsterdam (Holanda), en Julio del próximo año, de la Conferencia Internacional de Evangelistas Itinerantes, con la participación de aproximadamente 2 mil quinientos representantes de los diversos países y organizaciones dedicadas a esta labor. Se estima que por lo menos un tercio de los concurrentes pertenecerán a Latinoamérica.

El periodista visitó nuestro diario y se mostró sumamente interesado en conocer el rodaje de las diversas secciones periodísticas. Tuvo elogiosas expresiones para nuestro país, especialmente porque a nivel mundial se comenta la amplia libertad de que gozan todos los cultos religiosos en Chile, señalado que en este sentido es un auténtico ejemplo, especialmente por la participación del Presidente de la República y las más altas autoridades del país en el Servicio de Acción de Gracias, que se celebra todos los años en los días de la Independencia Nacional.

ESPERANZA DE PAZ MUNDIAL

El Dr. Billy Graham, preocupado de la paz con Dios y la paz en la Tierra, eligió la ciudad de Amsterdam para la realización del evento de grandes manifestaciones en pro de la paz. En una carta enviada en fecha reciente a todos los evangelistas en el mundo —dijo Plowman— el Dr. Graham sostiene que "esta clase de conferencia ha estado en mi corazón por muchos años. Proporcionará oportunidades para que la gente que está involucrada en este mismo tipo de trabajo se conozca, para intercambiar ideas e información acerca de método de evangelismo y discipulado que Dios está usando en varias partes del mundo".

"Estamos viviendo momentos difíciles —agregó— y por ello será interesante que la paz sea tema prioritario en Amsterdam. Estamos seguros que la Conferencia hará una gran contribución para la paz mundial".

El periodista Plowman señaló que algunos líderes han estado insistiendo que todo lo que la Iglesia hace, desde la educación hasta la acción social, es evangelismo. Expresó su confianza de que se encontrarán nuevamente en Amsterdam, con muchos líderes de Chile.

Director general de OMS será distinguido por la Universidad de Chile

En un Consejo Extraordinario, que celebrará la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, programado para las 19.30 horas de pasado mañana viernes, en el Aula Magna, Independencia 1027, será recibido el Dr. Halfdan Mahler, Director General de la Organización Mundial de la Salud, ocasión en la que será distinguido como Profesor Honorario de la Facultad de Medicina. En la oportunidad, pronunciará un discurso de recibimiento, el Decano de la Facultad, Dr. Elías Cumsille Núñez.

Este acto académico será presidido por el Rector de la Universidad de Chile, brigadier general, Alejandro Medina Lois, y contará con la presencia del Ministro de Salud Pública, contralmirante Hernán Rivera Calderón.

El Dr. Mahler dictará una conferencia, que tituló "Programas de la Organización Mundial de la Salud para todos, en el año 2.000".

Lanzarán afiche y guía turística del Cajón del Maipo el martes próximo

Se lanzará oficialmente a la circulación, el afiche y la guía turística del Cajón del Maipo, en una reunión que se efectuará en el Parque Los Peumos del Canelo, ubicado en el paradero 11 del Camino a Cajón del Maipo.

La invitación fue formulada por la Directora Nacional de Turismo, señora Margarita Ducci y Adriana Gaete Gómez, alcaldesa de San José de Maipo.

La guía en referencia tiene especial importancia porque en ella se contienen hermosas fotografías de los parajes turísticos del Cajón del Maipo, los que constituyen una muy buena atracción turística.

El encuentro de ambas con los representantes de los medios de comunicación, en el Parque Los Peumos del Canelo, está fijado para las 12.00 horas del martes próximo.

La importancia que se le atribuye a esta campaña de difusión del turismo en esta zona, es que existe ya una buena infraestructura montada, especialmente en términos de hoteles, medios que permiten una adecuada acomodación para un número importante de personas.



El periodista norteamericano Edward Plowman, durante una reunión-desayuno, conversó con periodistas y líderes cristianos nacionales. Le acompaña el Reverendo Francisco Anabalon, que sirvió de intérprete.

LABORALES

Consejo Regional de la CEPCHenvió carta a S.E.

Un reajuste general de sueldos y salarios a todos los sectores de trabajadores pidió el Consejo Regional de Valparaíso de la CEPCH al Presidente Pinochet.

En una nota que firma el presidente interino de la Confederación de la Quinta Región, José Manuel Cabrera, pide también al Primer Mandatario su valiosa intervención para que no prosperen los proyectados puertos secos que, a juicio de los trabajadores perjudicarán a Valparaíso, convirtiéndolo a corto plazo en un puerto fantasma.

Por otra parte se le solicita una legislación especial que otorgue un reajuste general de sueldos y salarios a todos los sectores de trabajadores "debido a la pérdida que experimenta actualmente el poder de compra".

Añade la comunicación que "este reajuste tendría que alcanzar al sector pasivo, por medio de una revalorización de pensiones en base a una fórmula que parta de un ciento por ciento para las pensiones mínimas, sean éstas de jubilación, montepío u orfandad y las restantes en porcentaje escalonado de acuerdo a un estudio que efectuaría el gobierno".

Se pide además un "estudio para permitir congelar el precio de los combustibles, por incidir en el consumo hogareño y en los valores de artículos alimenticios". Solicita asimismo lo antes posible que se prolonguen las modificaciones a la ley 18.134, en atención a que se encuentra en marcha varias negociaciones de contratos colectivos, las que de no contar con estas modificaciones, serán perjudiciales a los trabajadores.

Trabajadores de ENAMI firmaron nuevo contrato

Un nuevo contrato por dos años de negociación colectiva firmarán los trabajadores de la Fundación Nacional de Paipote con la Empresa Nacional Minera, ENAMI. Sus dirigentes informaron que llegaron a un acuerdo luego de tres rondas de conversaciones con ejecutivos de la empresa de Santiago y antes que finalizaran los plazos legales.

El presidente del sindicato, Jorge Inostroza, dijo que la directiva había sido autorizada por la Asamblea de Trabajadores de Paipote para firmar el acuerdo que tendrá una vigencia de dos años.

Se indicó que en varios puntos los trabajadores habían ganado algunos porcentajes en relación con los bonos, beneficios de escolaridad, vacaciones y otros, puntualizando también que de ninguna manera el nuevo contrato resultará lesivo para los trabajadores de Paipote.

Participaron en las negociaciones los dirigentes Manuel Inostroza, Minston Brown, Jorge Neira, Andrés Segovia y José González.

Por su parte, el ingeniero Hernando Lattus, administrador del Complejo Industrial, informó que el acuerdo era muy beneficioso para los trabajadores y ello significaba, además, que la parte laboral había entendido las políticas de la empresa.

Taxistas inician su XIV Congreso Nacional

La Confederación Nacional de Taxistas inaugura hoy el Décimo Cuarto Congreso Ordinario. Así lo dio a conocer el presidente de la entidad, Juan Jara, quien señaló que el evento finalizará el viernes, ocasión en que, junto con darse a conocer las conclusiones de éste, se elegirá la nueva directiva nacional.

Al acto concurrirán alrededor de 150 delegados directores de todo el país, quienes se dividirán en comisiones para tratar los seis puntos de la tabla.

En la sesión inaugural, Jara dará a conocer la cuenta de su gestión durante el período que termina que ha sido de dos años.

A juicio del dirigente, este congreso que a la vez tiene el carácter de extraordinario se estima será uno de los más importantes de la historia del gremio por las resoluciones que emanarán de él.

Confederación de metalúrgicos dan a conocer irregularidades

La Confederación Nacional de Sindicatos de Trabajadores del Sector Privado "C.T.P." que preside Manuel Contreras, da a conocer que en la Industria Ferretera Manfred Brauchle de Santiago, se comenzó a despedir trabajadores antiguos, "en represalias porque los trabajadores no aceptaron que se quitaran puntos del Contrato Colectivo como son los reajustes automáticos".

En la Provincia de Cauquenes se formó el sindicato de Trabajadores de Barraca de Madera, Aserraderos y predios Agrícolas "El TUTUVEN" y se afiliaron a nuestra Organización, los empresarios en represalia por formarse esta Organización de Trabajadores, han procedido a despedir a más de 25 trabajadores de las diferentes empresas señaladas mencionando para que renuncien al sindicato, no conforme con esto han procedido a despedir al tesoro de dicho Sindicato don Francisco Niripil L.

La Confederación solicitará una Comisión Fiscalizadora al Ministerio del Trabajo, "para que ponga fin a los atropellos de los Industriales de estas empresas por atentar contra el derecho de sindicalización establecida en la Constitución Política del Estado".

En la Cooperativa Vitivinícola "COVICA" de Cauquenes, también han procedido a presionar a los trabajadores para que renuncien a sus conquistas establecidas en su Contrato Colectivo, amenazando con el cierre de la empresa si no aceptan los requerimientos de la empresa.

En las empresas de "EDICE Y EQUITERM" de Talcahuano, han comenzado a despedir a los trabajadores más antiguos de estas empresas, aduciendo falta de trabajo, lo que no ajusta a la realidad de dichas empresas.

En los Frigoríficos de Puerto Natales, los trabajadores están impagos de sus sueldos, por lo que se ha solicitado la intervención del Sr. Intendente para que se paguen dichas remuneraciones.

En las Industrias Valmoral, de Santiago, Socindel, declaradas en Quiebra hace más de 5 meses, los trabajadores no reciben las remuneraciones que les corresponde por la ley; por lo tanto, esta Confederación solicita que se apuren los trámites jurídicos en dicha Sindicatura.

"A pesar de las informaciones bien inspiradas del señor presidente de la Corte Suprema Ministro don Israel Bórquez, sigue la tramitación de los fallos de los diferentes juzgados en relación con los juicios del trabajo. Por lo tanto, solicitamos una nueva entrevista con el Sr. presidente de la Corte Suprema, para entregarle mayores antecedentes", agregó finalmente Contreras.

En 45° aniversario

Instituto Traumatológico inauguró 4 modernos pabellones quirúrgicos

□La inversión fue de \$ 23.400.000 y contó con la asistencia del Ministro de Salud,
Contralmirante Hernán Rivera Calderón

El Instituto Traumatológico inauguró cuatro modernos pabellones quirúrgicos y un equipo de rayos X al conmemorar su cuadragésimo quinto aniversario. A la ceremonia asistió el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, quien hizo entrega de distinciones a los profesionales y personal con más años de servicios en la institución médica.

Los pabellones están dotados de un ambiente hiperpresurizado y filtrado lo que reduce al mínimo el riesgo de infección intra-hospitalaria; asimismo el equipo de rayos X que se encuentra en proceso de instalación es uno de los más modernos con que cuenta el país.

Las nuevas instalaciones incorporadas por el Instituto Traumatológico tienen un costo de veintitrés millones cuatrocientos mil pesos, constituyendo un paso más en la política implementada por el Ministerio de Salud al incorporar a sus servicios las más modernas tecnologías a nivel mundial.

Por otra parte, junto con poner en funcionamiento las nuevas instalaciones se dio la partida a la actividad oficial de los nuevos ascensores del servicio, que reemplazarán a los antiguos con más de 40 años de operación.

ESFUERZO DEL PERSONAL

En su discurso el Director del Instituto Traumatológico, doctor Sergio Reyes Bustamante, señaló que "los pabellones se pudieron construir sin que significara gasto para el Estado ni tampoco para nuestros beneficiarios". Agregando que "se cuidó de ahorrar en cosas aparentemente tan obvias o sin importancia, como el apagar luces inútilmente prendidas o cerrando llaves de aguas abiertas, cuidando que todos nuestros elementos de trabajo no se deterioren, fuimos reuniendo los fondos necesarios para llegar a esta bella realidad que inauguramos".

Enfatizó el director del instituto

que "hemos querido destacar estos detalles, pues consideramos un deber de conciencia dejar en claro que sin la cooperación de todos y cada uno de los funcionarios en la forma que lo hicieron no habríamos alcanzado la meta propuesta".

Una vez finalizado el discurso del doctor Sergio Reyes se procedió a entregar galvanos y diplomas a los funcionarios y médicos especialistas más antiguos. Entre los distinguidos figuraron el doctor Jorge Briones Olivares, con 44 años de servicios; los funcionarios Carlos Tapia, Raúl Leyton, Víctor Soto Morales, Nicanor Pérez Herrera, y otros. En la entrega participaron el Ministro de Salud y otras altas autoridades de esa Secretaría de Estado.

Finalmente el Secretario de Estado, contralmirante Hernán Rivera acompañado de otros personeros recorrió los pabellones y las nuevas instalaciones del instituto ubicado en San Martín 771 en la capital.

Parlamentarios de Brasil llegarán mañana al país

Mañana jueves llegarán al país una delegación de parlamentarios brasileños, atendiendo a una invitación oficial del Gobierno de Chile. La misión viene encabezada por el presidente del Senado de ese país, Jarbas Passarinho.

Integran la comitiva además los diputados Bonifacio de Andrada, Hugo Napoleão, Raymundo Diniz y Marcelo Linhares, quienes representan a un amplio espectro político de ese país.

Durante su permanencia de 7 días en Chile serán recibidos por el Presidente Pinochet, por el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Israel Bórquez y Ministros de Estado.



Con la asistencia del Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, fueron inaugurados los cuatro nuevos pabellones quirúrgicos del Instituto Traumatológico.

El 21 asume Subsecretario de la Marina

El capitán de navío Alfredo Gallejos Villalobos asumirá el 21 de este mes como Subsecretario de Marina en reemplazo del contralmirante Víctor Larenas.

El nuevo titular ministerial se desempeñaba anteriormente como comandante del crucero "Prat". El contralmirante Larenas, en tanto, pasará a ocupar el cargo de Director General del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional en reemplazo del oficial de igual grado Eri Solís, quien se acoge a retiro.

Pilotos del Ejército se gradúan

Mañana jueves, a las 11.30 horas se realizará la ceremonia de graduación del curso básico de pilotos del Ejército, en las instalaciones del Comando de Aviación de la institución, ubicada en el Aeródromo de Tobalaba.

El acto será presidido por el comandante de Institutos Militares, brigadier general Enrique Valdés Puga. El acto contará además con la asistencia de delegaciones de las academias y escuelas dependientes del Co-

mando de Institutos Militares y familiares de los egresados.

El discurso estará a cargo del Secretario de Estudios, mayor Juan Stolzenbach Fahrner. Los 14 oficiales que se gradúan recibirán sus diplomas y pichas de parte del comandante de aviación del Ejército, teniente coronel Antonio Palomo Contreras.

El primer puesto del curso lo obtuvo el teniente Juan Carlos Verdugo Muñoz.

Ahora o nunca.

La TELETON nunca vivió días tan difíciles, tan trascendentes, tan definitivos. Todo lo que juntos hemos construido debe ser concretado para siempre. Estamos frente a la última oportunidad de dar un futuro a nuestros niños impedidos y nadie puede faltar a este compromiso que asumimos hace cinco años.

- Durante 30 años, la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado rehabilitó anualmente 67 niños.
- Desde que hicimos la TELETON, entre todos, han podido rehabilitar a 3.750 niños al año.
- Se han rehabilitado 15.000 de los 30.000 niños impedidos del país.
- Desde que comenzó TELETON se construyeron 11.700 m2 de edificación.
- El costo anual de mantención de los institutos de Santiago, Antofagasta, Concepción y Valparaíso alcanza a \$180.000.000 (ciento ochenta millones de pesos).
- Necesitamos que todo el país prefiera los productos y servicios que están en la QUINTA TELETON y, desde ya, les pedimos que vayan ahorrando para depositar en la cuenta 24.500-03 del Banco de Chile los días 10 y 11 de diciembre. Esta es la última Teleton para los niños impedidos. Es ahora o nunca.

quinta teleton

El último paso. El más importante

10 y 11 de diciembre

EURAILPASS

AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE
EN MODERNOS TRENES CON UN SOLO BOLETO

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES
O A LA OFICINA DE EMISIÓN
SANTIAGO

Fernando O. Friedmann
BANDERA 75 - OF. 111
FONO 85700 - CAS. 3938

La forma más económica de conocer EUROPA

16 PAISES

ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA, DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA, FRANCIA, GRECIA, HOLANDA, IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO, NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA.

Plena normalidad en el mercado cambiario

- Bajó el precio del dólar y aumentó valor del oro
- Entidades financieras venden, fundamentalmente, dólares viajeros y cuotas especiales
- Particulares pueden adquirir cantidades justificadas para respaldar tarjetas de crédito

Plena normalidad se observó ayer en el mercado cambiario al declinar el valor del dólar, junto con la disminución experimentada por las cotizaciones, en el segundo día de vigencia de las normas sobre cambios internacionales dispuestas por el Comité Ejecutivo del Banco Central.

Fundamentalmente, en el mercado de divisas, concretamente casas de cambio y bancos, se observó la compra de dólares, mientras que la venta continuaba circunscrita a viajes o a cuotas especiales destinadas al pago de atenciones hospitalarias y medicamentos importados.

En ambos casos se solicitaba la presentación de los pasajes aéreos y los correspondientes certificados extendidos por los establecimientos asistenciales y organismos extranjeros pertinentes.

El valor del dólar en las entidades financieras y casas de cambio alcanzó a un promedio de 71,75 pesos, comprador y 73,65 pesos vendedor.

TARJETAS DE CREDITO

Respecto a las tarjetas de crédito, fuentes del Banco Central informaron que las divisas para el respaldo de estos instrumentos también pueden obtenerse en las entidades financieras.

En tal sentido se indicó que la venta se realizará, siempre y cuando se trate de montos razonables, que se justifiquen con los correspondientes certificados o comprobantes de los gastos realizados.

Se recordó, asimismo, que continúa operando sin variaciones el mercado paralelo de divisas y que no existe ningún impedimento de tipo legal para que un particular pueda comprar a otro la cantidad de divisas que estime necesarias.

EL ORO

Al cierre de la primera rueda de ayer, en la Bolsa de Comercio de Santiago, el valor de la moneda de 100 pesos oro alcanzó a 23 mil 900 pesos, casi igual al observado el lunes.

La tendencia, de acuerdo a lo explicado por Eugenio Blanco, presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, tiene raíces en el exterior, ya que en los mercados internacionales la onza troy de oro se ha incrementado en cerca de 10 dólares.

Fundamentalmente inciden en el valor del metal precioso las expectativas que existen en el mundo frente al curso que han tomado las relaciones ruso-norteamericanas.

A nivel nacional se ha observado un aumento de la transacción de mon-



El mercado cambiario continuó ayer normalizándose y las casas de cambio, vendían fundamentalmente dólares viajeros y cuotas para gastos especiales.

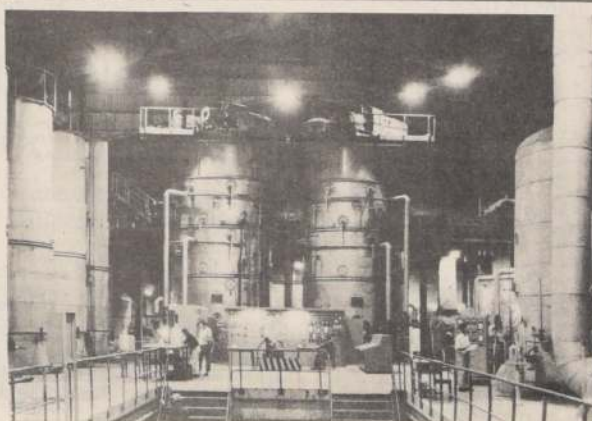
das de oro, de 200 a 400 diarias. Esto, de acuerdo a lo manifestado por Eugenio Blanco, está demostrando la inclinación por un instrumento de mayor solidez.

El precio alcanzado por el oro el lunes fue de 23 mil 600 pesos, por la mo-

neda de 100 pesos oro. El alza fue de un promedio de tres mil seiscientos pesos, en relación al precio alcanzado al término de la semana pasada.

El siguiente cuadro presenta las variaciones experimentadas por el dólar en relación al peso chileno.

Entidad	Compra	Venta
Banco de Chile	71,00	73,00
Banco O'Higgins	71,00	73,00
Centro Banco	71,00	73,50
Banco Nacional	71,00	73,50
Citibank	71,00	74,00
Banco de Crédito e Inversiones	71,00	74,00
Banco Continental	71,00	74,00
Banco Do Brasil	72,00	74,50
Banco Real	70,00	75,00
Financiera Mediterráneo	71,00	74,00
Financiera Flandes	72,00	73,50
Financiera Ciga	72,00	75,00
Casa de Cambios Pacific Tour	71,00	74,00
Casa de Cambios Andes	71,00	74,00
Casa de Cambios Turavión	71,00	74,00
Casa de Cambios Exprinter	71,00	73,90
Casa de Cambios Villalonga	72,00	75,00



A 230.000 toneladas alcanzará la producción de azúcar de IANSA en la próxima temporada.

Próximo año

A 230.000 toneladas alcanzará producción de azúcar de IANSA

A 230 mil toneladas alcanzará el próximo año la producción de azúcar de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, gracias a la apertura de las plantas de Linares y Los Angeles. Dicha cantidad duplica la actual producción que alcanza a las 110 mil toneladas.

La información fue proporcionada por el gerente general de CORFO, comandante Enrique Álvarez, quien señaló que se estima que el consumo alcanzará a las 350 mil toneladas el próximo año.

Manifestó que la apertura de las plantas remolacheras de la IANSA ha provocado una enorme satisfacción entre los productores de la zona, quienes han manifestado su agradecimiento por la medida.

Dijo que "toda esa gente está trabajando su tierra, lo que les permite vivir en forma más tranquila". Añadió que durante la presente temporada se contrataron 35.000 hectáreas de remolacha, registrándose una leve baja

en relación a lo estimado y que llegaba a los 40.000.

Añadió que "ello fue causado fundamentalmente por las malas condiciones del clima, ya que el cultivo de la remolacha es un cultivo bastante especializado ya que tiene que cumplir con ciertos requisitos técnicos muy precisos, y si no se dan las condiciones requeridas se producen problemas".

Asimismo —dijo— la inversión que ello exige es mucho más alta que otros productos agrícolas, siendo cara. "Los problemas que se generaron fueron ocasionados fundamentalmente por el alto nivel de lluvia y esto atrasó mucho la siembra".

Dijo que sólo hasta el 15 de noviembre se aceptaron cultivos de remolacha, ya que debido al estado de ellos se corría mucho riesgo de que estuvieran malos. "Fue un problema netamente climático el que no pudimos llegar a las 40 mil toneladas que teníamos como meta", señaló.

Positiva visita de representante de OEA

□ Irving Tragen, oficial ejecutivo de la secretaría de Asuntos Económicos y Sociales se entrevistó con personeros de Gobierno

Como muy auspiciosa calificó su visita a Chile Irving Tragen, oficial ejecutivo de la Secretaría de Asuntos Económicos y Sociales de la OEA.

Durante poco más de cuarenta y ocho horas de permanencia en Chile examinó junto a las autoridades nacionales la marcha de tres proyectos de su área que la Organización de Estados Americanos patrocina en el Servicio de Impuestos Internos, en la Dirección de Presupuestos y en la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN.

También se reunió con expertos de la OEA que toman parte en programas de asistencia técnica, abordando fundamentalmente la programación de actividades que están con-

templadas para el próximo bienio (1983-1984).

La primera entrevista que sostuvo en el país fue con el director de la Oficina de la Secretaría General de la OEA, Richard Hughes, y con el Director del Centro Interamericano de Estadísticas, Sergio Chaparro.

Se entrevistó además con el Director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha, y con el Subdirector de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, José Yurasek.

Ayer saludó al Director de Política Multilateral de la Cancillería, Luis Winter, y, posteriormente, se reunió con el Director de Impuestos Internos, Felipe Lamarcay, con el Director de Presupuestos, Martín Costabal,

NOTICIERO ECONOMICO

Nombran representantes en Comisión Automotriz

Martín Costabal Llona y Luis Urrutia Guerra, director y subdirector de Presupuestos, respectivamente, fueron designados representantes del Ministerio de Hacienda ante la Comisión Automotriz.

La designación fue hecha mediante el decreto exento número 3 del Ministerio de Hacienda, publicado ayer martes en el Diario Oficial.

Costabal Llona será titular, mientras que Urrutia Guerra se desempeñará como miembro alterno, pasando a reemplazar a Juan Carlos Méndez González y a Julio Dittborn Cordúa, quienes en igual orden ocupaban ambos cargos.

DISMINUYEN GANANCIAS

NUEVA YORK, Dic. (ANSA).— La recuperación, en los Estados Unidos, no llegará antes del segundo trimestre del año próximo, de acuerdo con el resultado de una investigación periódica llevada a cabo por el "Wall Street Journal" —el diario financiero económico de la "City"— sobre la base de una nómina de 509 de las principales empresas nor-

teamericanas. En todo caso —según los analistas— la recuperación será muy contenida.

Por el momento, en tanto, las utilidades siguen cayendo. En el trimestre julio-septiembre la caída fue del 18 por ciento respecto del mismo periodo del año precedente. Una disminución porcentual similar se había dado en el segundo trimestre,

mientras en el primero fue del 17 por ciento.

En 1981, se había dado una contracción del seis por ciento en el cuarto trimestre y un aumento del 14 por ciento en el tercero.

La desilusionante marcha del trimestre estival de este año se debió fundamentalmente a la deprimida situación de algunas de las más importantes industrias.

NUEVA DIRECTIVA

En una reciente Asamblea Nacional Ordinaria, la Confederación Gremial Nacional Unida de la Mediana y Pequeña Industria-Servicio y Artesanado, procedió a elegir a la nueva directiva de la entidad gremial.

Esta quedó presidida por Carlos Rismague Odde, seguido en calidad de vicepresidente, por Chaquib Sufan Aidar. En calidad de secretario general fue nominado Gino Besoain Muller. En calidad de presidente honorario quedó Roberto Parragué Bonet y como gerente general de la entidad, Domingo Bordachar Henning.

DEFICIT DE PRESUPUESTO

PARIS, Dic. (ANSA).— El déficit del presupuesto público alcanzará los 98,9 mil millones de francos al año, li-

geramente inferior respecto de las previsiones más pesimistas.

Sin embargo, la cifra está bastante

por encima de la que el gobierno francés había establecido, según lo informó aquí el Ministerio de Economía.

DATOS DE LA RECESION

BONN (ANSA).— De acuerdo con los datos estadísticos recientemente difundidos en medios oficiales, en el tercer trimestre el FBI cayó en términos reales en un 1,5 por ciento respecto del trimestre precedente y en un dos por ciento respecto del mismo periodo del año pasado. En 1983, el FBI alemán debería registrar un crecimiento real del uno por ciento mientras este año debería haber cerrado apenas con una caída del uno por ciento.

REFORMA DE ESTATUTOS

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social aprobó la Reforma de Estatutos de la Administradora de Fondos de Pensiones (AFP) Santa María S.A., con un capital suscrito de un mil 600 millones de pesos.

En el extracto de

los estatutos modificados publicado ayer martes en el Diario Oficial, se señala que el citado capital está dividido en un millón 600 mil acciones de un valor nominal de un mil pesos cada una.

Las acciones se dividen en dos series de

igual valor nominal: serie A, 960 mil acciones que eligen 4 directores; y serie B, 640 mil acciones que eligen 3 directores.

Se añade que la permanencia en el cargo de director se aumentó de 2 a 3 años.

DEMANDA DE ENERGIA

ROMA, Dic. (ANSA).— La demanda de energía eléctrica en Italia disminuyó ligeramente en septiembre pasado: de acuerdo con datos provisionales del "ENEL" (el ente italiano de energía eléctrica), en efecto, hubo una demanda de energía por 14.680 millones de KW/H con una caída del 0,3 por ciento respecto del mismo periodo de 1981.

Este resultado, que puede en cierta medida ser considerado un índice bruto o grosero del nivel de actividad económica italiana, deriva sin embargo, de una marcha diferenciada en las diferentes zonas geográficas de este país: en el centro-sur la demanda creció en un 3,1 por ciento y en Sicilia en un 0,7 por ciento, en el centro-norte (Italia Septentrional más Toscana) y en Cerdeña, en cambio, la demanda disminuyó (respectivamente en un 1,3 en un 7,4 por ciento). En todo el periodo enero-septiembre de este año, la demanda de energía eléctrica en Italia registró un incremento del 1,4 por ciento.

BALANZA COMERCIAL

RIO DE JANEIRO, Diciembre 7 (AP).— La balanza comercial brasileña tuvo en noviembre un superávit de 203 millones de dólares, con una considerable merma con respecto al saldo favorable de 362 millones del mismo mes de 1981, informó hoy el Ministerio de Finanzas.

Aún así el superá-

vit de noviembre fue el mejor desempeño mensual de la balanza comercial brasileña en el presente año. En los primeros diez meses del año, el promedio de superávit fue de menos de 42 millones de dólares. De enero hasta noviembre inclusive la balanza comercial brasileña tuvo un saldo positivo de 620 millones de dólares.

El Secretario General del Ministerio de Finanzas, Carlos Viacava, dijo que la mejoría de la balanza comercial en noviembre se debió al incremento de las exportaciones y representó el primer efecto de la restricción de importaciones dispuesta en septiembre.

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

A NUESTROS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL INFORMA

QUE A CONTAR DEL DIA 13 DE DICIEMBRE EN CURSO NUESTRA SEDE CENTRAL SE TRASLADARA A CALLE MONEDA 797, PERMANECIENDO EL INMUEBLE UBICADO EN AVDA. PEDRO DE VALDIVIA N° 100 EN CALIDAD DE SUCURSAL.

Equipo económico efectuó reunión de coordinación

Una extensa reunión de coordinación sostuvo ayer el equipo económico del Gobierno que dirige el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders.

Tomaron parte en ella, el presidente del Banco Central, Carlos Francis-



Rolf Lüders, biministro de Hacienda y Economía.

Sube precio del cobre

LONDRES, DIC. 7 (UPI).— El cobre en lingotes para entrega inmediata cerró hoy en la lonja de metales con alza de 11 libras esterlinas, a 912 comprador y 926,5 vendedor, y a tres meses con alza de 9,5 libras esterlinas, a 926 comprador y 926,5 vendedor, la tonelada. Se vendieron 12.100 toneladas.

Los cáctodos para entrega inmediata cerraron hoy con alza de 5

libras esterlinas, a 863 comprador y 864 vendedor, y a tres meses con alza de 5 libras, a 886 comprador y 888 vendedor la tonelada. Se vendieron 175 toneladas.

El estaño para entrega inmediata cerró hoy con alza de 10 libras esterlinas, a 7.430 comprador y 7.435 vendedor, y a tres meses con alza de 10 libras, a 7.430 comprador y 7.435 vendedor la tonelada. Se vendieron 1.040 toneladas.

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 07 DE DICIEMBRE DE 1982			
INDICE 100 INDICE ANTERIOR VARIACION (%)			
GRUPOS:			
BANCAIAS Y FINANCIERAS	62,97	62,48	+0,78
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	124,40	124,40	+0,00
MINERAS	11,63	11,63	+0,00
INDUSTRIALES	17,60	17,15	+0,93
SERVICIOS VARIOS	17,43	17,43	+0,00
SUB GRUPO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	21,43	21,43	+0,00
CONSTRUCCION	62,13	61,25	+1,50
PRODUCTOS DIVERSOS	69,43	69,78	+3,57
METALMECANICAS	24,03	24,59	+2,37
PESQUERIAS	25,42	25,32	+3,94
PRODUCTOS QUIMICOS	10,20	10,20	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	10,20	10,20	+0,00
SUB GRUPO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTALCUDONAS	11,63	11,63	+0,00
INVERSIONES E INICIATIVAS	12,17	12,17	+0,00
NAVIGACION Y NAVIERAS	11,72	11,62	+0,00
SERVICIO PUBLICO	22,74	22,74	+0,00
SEGUROS	115,09	115,09	+0,00
INDICADORES DE LA BOLSA:			
I. B. P. A. (BASE 30 DIC 1970 = 100)	25,57	25,20	+1,48
I. B. P. A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)	98,33	98,43	+2,19
INSTRUMENTOS TRANSADOS:			
VALOR EN PESOS PARTICIPACION (%)			
200 APODERADO	7.519.200,00	9,82	
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	25.339.732,00	41,85	
ACCIONES	11.275.492,00	19,86	
ARCHIVOS (EN RUEDA)	44.470.151,00	40,67	
TOTAL GENERAL	110.307.545,00	100,00	

En El Monte

Inaugurada plaza de pesaje automático

□ Durante 15 días permanecerá en etapa experimental. A fines del verano estarán funcionando siete en todo el país

Con la asistencia del Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, coronel de Ejército Fernando Hormazábal Gajardo, y otras autoridades civiles y militares, fue inaugurada en la tarde de ayer la primera de siete plazas de pesaje automático para vehículos de carga y transporte de pasajeros, ubicada en la autopista Santiago-San Antonio y denominada "El Monte".

En su discurso de apertura, el Subsecretario destacó que "con la puesta en marcha de esta plaza comenzamos a acercarnos a la meta que nos hemos trazado a través de la Dirección de Vialidad, que es disminuir al máximo la sobrecarga de los vehículos y proteger la infraestructura vial".

"Todas las medidas adoptadas por los organismos técnicos de Obras Públicas —agregó— están determinadas, de una parte, por la convicción que en un par de años dispondremos de una red de carreteras casi completamente remozada, y de otra, por la necesidad de proteger el patrimonio vial aún operable".

Las siete plazas de pesaje conforman trece estaciones automáticas con equipos de procedencia alemana y con una inversión de 250 millones de pesos.

La plaza "El Monte", que entró en funciones ayer, permanecerá durante 15 días en un período experimental para la prueba y ajuste de equipos y, asimismo, para la etapa educativa de los conductores. Durante ese tiempo se comprobará el peso de los vehículos, disponiendo reestibar y descargar el sobrepeso, si éste excede la tolerancia de dos toneladas sobre el peso bruto total.



El Subsecretario de Obras Públicas, coronel de Ejército Fernando Hormazábal Gajardo, acompañado del director general de esa Secretaría de Estado, Darío Lillo, proceden a cortar la cinta de inauguración de la plaza de pesaje automático para vehículos de carga y pasajeros, denominada "El Monte", situada en la Ruta 78.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de pesaje se efectúa en dos etapas. La primera se denomina selectiva y está formada por dos pares de balanzas dispuestas en dos planos perpendiculares al camino y sobre el que, con velocidades constantes de hasta 60 kilómetros por hora, desvían a una segunda etapa a los posibles infractores.

La segunda fase, llamada lenta o punitiva, está compuesta de una balanza de alta precisión y puede pesar vehículos que circulen hasta 10 kilómetros por hora, determinando si éste se sobrepasó del peso, en caso de proceder la infracción su propietario deberá cancelar entre 10 a 200 Unidades Tributarias.

Los equipos computarizados registran en una pantalla de televisión antecedentes como fecha, hora y minuto de control; clasificación y tipo de vehículo, velocidad del mismo, velocidad de cada eje, peso por cada eje, peso bruto total, magnitud de sobrecarga por eje, sobrecarga en el peso bruto total y su magnitud, excesos de velocidad, maniobras tendientes a evasión o adulteración del pesaje y además imprime el protocolo del denuncia.

Las siete plazas de pesaje comprenden 13 estaciones automáticas y se encuentran con sus obras civiles ya terminadas. Se ubican en Los Angeles, Chaitmávida, San Francisco de Mostal, La Serena, Curacaví, Lampa y La Serena. Todas estarán en funcionamiento a fines de la próxima temporada de verano.



El Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, se excusó de entregar una información más detallada sobre su gestión en París, ya que espera dar cuenta en primer lugar al Presidente de la República.

Orientaciones a los padres de hijos en educación parvularia

Orientaciones a los padres, en el sentido de los que tengan hijos en educación parvularia, deben preocuparse de matricularlos en establecimientos que están reconocidos como colaboradores de la función educacional del Estado, dio a conocer la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana.

Indicó que tienen la calidad de tales los establecimientos que los solicitan y cumplen ciertos requisitos determinados. Estos son: contar con profesores titulados o habilitados para ejercer la función docente; aplicar los programas educativos oficiales o especiales debidamente autorizados; contar con mobiliario y material didáctico adecuados a la edad y al nivel, tener una infraestructura física que tenga capacidad, condiciones de seguridad, higiene ambiental y salubridad suficiente para el buen desarrollo de la labor pedagógica.

Estas instrucciones indican, también, que los establecimientos deben exhibir, en un lugar visible, el número del decreto que los reconoce como cooperadores de la función educacional del Estado y consignarlo en los respectivos certificados de estudio que emitan.

La Secretaría Ministerial de Educación puntualizó, por último, que sólo se hace responsable ante la comunidad de la calidad de la educación que se imparte en los establecimientos debidamente reconocidos como colaboradores de la función educacional del Estado.



V FERIA INTERNACIONAL DE ARTESANIA

En una ceremonia, a la que asistieron el Secretario de Asuntos Culturales, Francisco Javier Alcalde, en representación del Ministro Secretario General de Gobierno, y la alcaldesa de Providencia Carmen Grez, entre otras autoridades, fue inaugurada ayer la V Feria Internacional de Artesanía, que organiza la Universidad Católica. Durante la ceremonia pronunciaron discursos el prorector, Jaime del Valle; la alcaldesa de Providencia y un artesano. En la muestra participan 180 artesanos, provenientes desde Arica a Puerto Williams, y delegaciones de 13 países americanos. La muestra permanecerá abierta al público hasta el 19 de este mes.

Donación de ANSCO a la Primera Dama

La Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet, recibió ayer una donación de la Asociación Nacional de Supervisores del Cobre consistente en un equipo electrónico.

La ceremonia se efectuó en la sede de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, y concurren en representación de ANSCO su presidente nacional, Virgilio Perretta, y los dirigentes Julio Fernández y Enrique Bonachich.

Incendio destruyó modesta vivienda

Un incendio que se declaró aproximadamente a las 20.30 horas de ayer y redujo a cenizas una mediaguapa, ubicada en la calle El Lazo N° 8572 de la población La Estrella, de la comuna de Pudahuel. La modesta vivienda, de tres piezas, era habitada por Flor María Parra viuda de Lara y tres hijos. En el momento que se produjo el siniestro la ocupante se encontraba fuera del hogar.

Concurrieron a combatir el fuego voluntarios de los Cuerpos de Bomberos de Pudahuel y algunas compañías de Santiago, ante el peligro que el fuego se propagara a viviendas colindantes, todas de material ligero.

También se hizo personal de la Oficina de Emergencia de la Municipalidad de Pudahuel, con el objeto de proporcionar ayuda a la afectada, a quien se le levantará hoy, en el mismo terreno, una casa prefabricada y algunos enseres para reemplazar a los que perdió en el incendio.

Regresó Ministro de Educación

Destacada participación tuvo Chile en reunión de la UNESCO

□ Intento de algunos países por descalificar a la delegación nacional no fructificó, dijo Alvaro Arriagada

Una destacada intervención tuvo Chile en las distintas comisiones de trabajo, durante la Conferencia Extraordinaria de la UNESCO, en París, pese a los problemas iniciales, gestados luego que algunos países del bloque socialista intentaron impugnar las credenciales de la delegación nacional, señaló ayer el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, al regresar desde Francia a las 14.00 horas.

El Secretario de Estado puntualizó que el trabajo mismo de la reunión fue "muy bueno para el país", sosteniendo una serie de entrevistas con distintos grupos.

Añadió que informará personalmente al Presidente de la República sobre "una materia que viene por valija diplomática", la cual, luego de ser conocida por el Jefe del Estado, podría ser dada a conocer a la opinión pública.

Consultado sobre los problemas creados por algunos países, aclaró que éstos conformaron una comisión encargada de verificar poderes y credenciales "que intentaron poner dificultades para el reconocimiento de la delegación chilena, pero eso fue resuelto incluso en comisión, de tal manera que el problema no llegó a ser informado en sesiones de plenaria. En realidad, fueron intentos frustrados".

Respecto a las proposiciones formuladas por Chile, informó que, por estrategia, se habían sumado a las ideas del bloque de los países inmediatamente cercanos.

Interrogado respecto del plan de informaciones que a nivel mundial propuso la UNESCO, señaló: "Sobre eso prefiero reservarme aún la información y todo ello está incluido en el documento oficial, en la información general que incluye la valija diplomática".

PROBLEMAS DE LA HUMANIDAD

El Ministro Arriagada formuló estas declaraciones en el aeropuerto internacional Comodoro Arturo Merino Benítez, a su regreso desde París, donde estuvo por 18 días asistiendo a la Conferencia Extraordinaria de la UNESCO.

En esta Asamblea, a la que asistieron más de 200 delegaciones de distintas naciones, se discutió el proyecto del plan a plazo medio 1984-1989 de esa organización internacional. Este contiene proposiciones para solucionar los grandes problemas contemporáneos de la humanidad, tales como la educación y la sociedad, identidad cultural, ciencia y tecnología, cultural, sistemas económicos, medio ambiente, recursos naturales, medios de comunicación, etc.

La propuesta de Chile fue elaborada por la Comisión Nacional Chilena

de Cooperación con la UNESCO, en la que se contempla un análisis en las áreas de educación, ciencias exactas y naturales, ciencias sociales, cultura, información y comunicaciones, principalmente referido al plano latinoamericano.

De acuerdo a lo estipulado, este programa podrá ajustarse en cada una de las reuniones ordinarias posteriores, con el fin de considerar la evolución de las situaciones planteadas y de las necesidades de los estados miembros, así como las exigencias de cooperación mundial.

En la UC

Asumió cargo nueva directora de Escuela de Trabajo Social

□ Facultad de Ingeniería de ese plantel cuenta también con nueva autoridad máxima

En un acto académico, presidido por el rector de la Universidad Católica, Jorge Swett, asumió el cargo de directora de la Escuela de Trabajo Social de ese plantel la profesional Alicia Fortes Bustamante.

La ceremonia se realizó en la Sala Multisala de la Biblioteca Central del Campus San Joaquín, oportunidad en que también se rindió un homenaje a la consejera de Estado, Mercedes Esquerro.

Alicia Fortes reemplaza en el cargo a Mónica Jiménez, quien dirigió esa escuela durante los últimos nueve años. En esta ocasión la directora saliente hizo un recuento de las principales actividades desarrolladas durante su período.

La nueva autoridad universitaria se tituló de asistente social en esa casa de estudios en 1956, especializándose en las áreas de psicología, investigación, planificación y administración didáctica de la educación superior, planeamiento curricular y antropología filosófica, entre otras.

En su carrera académica ha dictado las cátedras de Recursos de la comunidad. Menores en situación irregular, Seguridad social y bienestar y Capacitación en organizaciones laborales.

Entre los cargos ocupados durante su quehacer profesional figuran los de jefa del Departamento de Trabajo Práctico, secretaria docente en Asuntos Estudiantiles y Académicos, subdirectora académica y directora subrogante.

Asimismo, ha participado en numerosos congresos y seminarios nacionales e internacionales. Entre sus publicaciones destacan "Algunas reflexiones sobre fundamentos y me-

todologías del servicio social", "Proposición curricular profesional, trabajo social en las sociedades modernas".

Al acto asistieron, además, el gran canciller del plantel católico, monseñor Jorge Medina; el presidente de la Confederación Episcopal de Chile, Bernardino Piñera; el vicerrector académico, Hernán Larraín, y otros personeros de esa casa de estudios.

DECANO DE INGENIERIA

Por otra parte, en la Facultad de Ingeniería de esa corporación asumió como decano de esa unidad académica el ingeniero hidráulico Bernardo Domínguez Covarrubias, quien reemplaza en el cargo a Raúl Espinosa Wellman.

Bernardo Domínguez obtuvo su título profesional en esa universidad en 1967. Anteriormente se desempeñó como ayudante de las cátedras de Cálculo Hidráulico y Laboratorio de Hidráulica, convirtiéndose en profesor auxiliar.

Según se informó, algunos de los proyectos que realizará la nueva autoridad son desarrollar al máximo la investigación y el equipamiento, implementar post grados y crear la especialidad de Ingeniería Civil con mención en Computación.

El decano saliente se desempeñó en ese puesto desde 1978, cumpliendo su período en 1981. Sin embargo, a solicitud de las autoridades de esa casa de estudios lo prolongó hasta noviembre de 1982, con el fin de abandonar sus funciones sólo una vez que se encontrara en marcha la racionalización académica y se aprobaran los nuevos estatutos de esa facultad.

Planeadores

Fracasó cuarto intento de cruce de cordillera

Fracasó el cuarto y último intento de atravesar la cordillera de los Andes en planeadores, según lo informó el club de Planeadores de Santiago.

Desde el sábado último cinco pilotos chilenos de planeadores intentaron el cruce ida y vuelta de la cordillera de los Andes. Pero debido a condiciones climáticas adversas no pudieron alcanzar la altura requerida de 5 mil metros para iniciar la travesía.

Según se indicó, dos de los cinco planeadores alcanzaron ayer una altura de 2.300 metros logrando entrar al Cajón del río Mendoza, pero debieron aterrizar en Uspallata. En tanto que los otros tres aparatos regresaron al aeropuerto de El Plumerillo, en Mendoza.

Debido al fracaso de este último intento, los planeadores serán remolcados hoy a Santiago.

Se espera su llegada al aeródromo de Las Condes entre las 13 y 14 horas.

Finalmente, se informó en el club de Planeadores de Santiago, se intentará nuevamente el cruce el próximo año.

Firmado contrato colectivo en la Zonal de El Teniente

RANCAGUA.—A las 19.30 horas de ayer quedó suscrito aquí el contrato colectivo entre la División El Teniente de CODELCO y la zonal de trabajadores de ese centro, con los 5 sindicatos que aceptaron celebrar el proceso, en forma anticipada.

El documento único involucra a los sindicatos Industrial y Profesional Rancagua; Industrial y Profesional Coaya y Pangal; y Profesional Sewell y Mina, con cerca de 3 mil trabajadores.

En la ceremonia, cumplida en las oficinas locales de CODELCO, participaron en representación de la empresa Hans Feddersen, gerente general; Pedro Bolt, subgerente general; Juan Von Christmar, subgerente de administración de personal, y Ernesto Mejía, abogado jefe del Departamento Legal. Por los trabajadores, lo hicieron las respectivas comisiones negociadoras de cada uno de los 5 sindicatos.

Feddersen destacó que la firma del documento que regirá las relaciones de la empresa con el personal durante un período superior a 2 años, asegura la continuidad de los beneficios hasta ahora pactados, favoreciendo y tranquilizando a los trabajadores y sus familias.

Tuvo elogiosas palabras para los dirigentes que, dijo, dejaron de lado intereses mezquinos y partidistas para actuar con visión respecto a un proceso que conjuga los intereses de esos trabajadores y los de la empresa. Expresó su deseo de que ésta sea una etapa en que se consoliden las buenas relaciones humanas, en el ámbito de las faenas.

Por su parte, Guillermo Medina, presidente de la Zonal El Teniente, señaló que si bien es cierto que este acuerdo modifica dos puntos de real importancia, como los relativos a las gratificaciones garantizadas y a la escala móvil, confía en que no surgirán problemas derivados de tales cambios.

ASEGURAN FUENTE LABORAL

Como características fundamentales del acuerdo, Medina señaló que en un difícil período económico, se aseguran la fuente laboral y la educación de los hijos. Así —destacó— se suscribe un convenio al margen de los alcances de la Ley N° 18.134.

Agregó el dirigente que con el nuevo acuerdo se da un trato igualitario respecto a las vacaciones de los operarios y los empleados; también, por primera vez —enfatizó— se otorga una bonificación para los hijos de los trabajadores que concurren a los kindergarten.

Destacó Medina que, no queriendo hacer uso de la facultad de que disfrutaban como dirigentes, para suscribir el contrato, en forma democrática los integrantes de la directiva prefirieron llevarlo a votación secreta de las bases que, en el día de anteayer, aceptaron la última proposición de la compañía.

El representante máximo de la Zonal formuló dos peticiones a los ejecutivos: la primera que aquellos trabajadores que no pudieron votar por motivos ajenos a sus voluntades, queden incorporados al nuevo contrato; y la segunda, que también se otorgue acceso a negociar en los mismos términos a los integrantes del Sindicato Profesional Caletones en el caso de que sus dirigentes y las bases así lo soliciten.

El nuevo documento mantiene los puntos del antiguo contrato, excepto en lo relativo al reajuste mensual, que queda diferido a 6 meses, si el índice de Precios al Consumidor alcanza al 10%. Y si se adelanta su aplicación en el caso de que el porcentaje del IPC supere esa cifra. También se modifica la gratificación garantizada, que quedaba sujeta a los informes de una comisión integrada por representantes de la Contraloría de CODELCO y de la zonal de trabajadores, quienes decidirán conjuntamente los porcentajes de pago anual.

Gradual cambio en vínculos Moscú-Washington

BONN, Dic. 7 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Estado estadounidense George Shultz dice no haber percibido cambios fundamentales en las posiciones de los Estados Unidos y la Unión Soviética desde que Yuri Andropov llegó al poder en el Kremlin.

Shultz, que arribó hoy a Bonn para iniciar una gira por siete naciones de Europa Occidental, dijo a los periodistas en el avión que cualquier cambio de relaciones con la Unión Soviética sería gradual y resultado de un proceso antes que de una acción específica por Moscú.

Dijo que en las últimas semanas había habido un cambio de tono tendiente a poner el acento en unas relaciones más constructivas entre el este y el oeste, pero agregó: "no cambiaron las posiciones sustanciales de ninguno".

Shultz realiza su primera gira por Europa desde que se convirtió en Secretario de Estado y dijo que una importante meta del viaje sería comparar puntos de vista sobre el Gobierno soviético desde que Andropov sucedió al desaparecido Leonid Brezhnev como jefe del Partido Comunista.

Al hacer notar que en Ginebra, Viena y Madrid se desarrollaban negociaciones que involucraban a los Estados Unidos y la Unión Soviética, Shultz dijo: "Hay muchos lugares donde se pueden hacer progresos (en las relaciones este-oeste) si eso es lo que los soviéticos quieren".

Subrayó la importancia de la resolución de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) de emplazar nuevos misiles Cruise y Pershing-2 en Europa a menos que en las negociaciones de Ginebra se llegara a un acuerdo con la Unión Soviética sobre misiles de medio alcance.

Los Estados Unidos propusieron una "opción cero", según la cual la OTAN suspendería el emplazamiento si la Unión Soviética desmantelara sus misiles apuntados hacia Europa.

Shultz dijo que Washington preferiría que las negociaciones diesen como resultado la eliminación de misiles por ambas partes. Pero agregó, en aparente indicio de que no se descartaba un compromiso, que "eso no significa que no se examinen otras opciones".

Shultz indicó que sería cauteloso respecto de cualquier anuncio sobre el levantamiento de la Ley Marcial en Polonia.

"Deberemos mirar más allá de cualquier anuncio y ver lo que en realidad significa", dijo.

Inglaterra

Diez años de prisión para profesor espía

LONDRES, Diciembre 7 (DPA).— El catedrático universitario británico-canadiense Hugh Hambleton fue condenado hoy por un tribunal de Londres a diez años de prisión por espionaje en favor de la Unión Soviética. Sorpresivamente, Hambleton se declaró culpable, de acuerdo a la acusación, de haber entregado durante casi tres décadas informaciones secretas al Servicio de Seguridad soviético KGB.

Con esta confesión, el profesor dejó de alegar, como lo había hecho hasta ahora, que trabajó como agente doble y en primer lugar para Occidente. En el interrogatorio admitió haber entregado miles de documentos desde la sede de la OTAN en París a la KGB. Indicó que los soviéticos ejercieron cada vez más presión, amenazándole con denunciarlo a los servicios secretos occidentales.

El catedrático fue detenido a mediados de año en Londres. Durante el proceso de varios días admitió entre otras cosas que se había reunido en Moscú con el entonces jefe del Servicio Secreto y hoy jefe del Partido Comunista soviético, Yuri Andropov.

Durante el proceso, sorprendió al fiscal general Sir Michael Havers al asegurar que trabajaba a las órdenes del Servicio Secreto francés y canadiense enviando sólo material falso a la URSS. Sin embargo, ante pruebas muy convincentes, Hambleton se rindió y admitió su culpa. Antes, sin embargo, el fiscal retiró el punto de la acusación referente a que las actividades del profesor en contra de la OTAN habían afectado también directamente a los intereses británicos.

Cita Kohl-Mitterrand

PARIS, 7 Dic. (ANSA).— La diferencia entre los sistemas económicos de la República Federal Alemana (RFA) y de Francia hace difícil la solución del problema del déficit comercial francés respecto a los alemanes, que alcanzará este año 12 mil millones de marcos. Es cuanto se manifestó según vocero del palacio del Eliseo, Michel Vauzelle— durante la primera comida de trabajo realizada hoy entre el Primer Ministro federal Helmut Kohl, con el Presidente francés François Mitterrand.

El Premier Kohl llegó anoche a París, para participar hoy en las labores del cuarto congreso del "Partido Popular Europeo" (Federación de los Partidos Demócratas de la Comunidad Económica Europea) en curso en París.

Según Vauzelle, tanto Mitterrand como Kohl constataron "una firme voluntad de cooperación y una clara e importante intención de armonizar las propias políticas". Pero no hubo promesas de contribución alemana para reducir el déficit francés.

Primera ejecución con una inyección letal en EE.UU.

□ Negro, convicto del asesinato de un mecánico, recibió una dosis mortal de tres drogas a través de un tubo conectado a su brazo

HUNTSVILLE, Estados Unidos, Diciembre 7 (UPI).— El convicto asesino Charlie Brooks dijo a su amiga: "Te amo" y luego fue trasladado a la cámara de ejecución donde murió a primeras horas de hoy mediante la administración de una inyección letal.

Brooks es el primer preso norteamericano en ser ejecutado con una inyección y el primer negro en ser condenado a la pena capital desde su reinstauración en 1977.

Los abogados de Brooks, de 40 años, perdieron su última apelación sólo 14 minutos antes de que el condenado recibiera una dosis de drogas letales en su brazo.

Brooks fue acusado de asesinar a un mecánico de automóviles durante el robo de un vehículo usado en 1976.

En la madrugada de hoy fue amarrado a una camilla de hospital y trasladado a la cámara de ejecución donde anteriormente había una silla eléctrica.

Los médicos lo dieron por muerto a las 06.16 GMT.

Un verdugo trabajando fuera de la vista de los testigos colocó la dosis letal constituida por tres drogas en un tubo conectado al brazo de Brooks. La mezcla hizo un efecto inmediato, paralizando la respiración del condenado y deteniendo la marcha de su corazón.

"Sus últimas palabras fueron 'te amo', dirigidas a su amiga Vanessa Sapp", dijo Darrell White, comisario de

policía del Condado de Walker, que fue uno de los testigos.

Otro testigo, Terry Scott Bertling, editora del periódico Huntsville Item, indicó: "Mientras lo transportaban en la camilla, giró la cabeza para mirar a su amiga y recitó algunas plegarias".

Luego, "mirando a Vanessa, le dijo: 'Debes ser fuerte'. Fueron sus últimas palabras", declaró Bertling.

"Estaba nervioso, como si esperara sentir algún cambio", dijo Dick Reavis, un reportero del Texas Monthly que fue uno de los testigos oficiales. "Miró hacia arriba y bostezó. Fue un bostezo largo, profundo. Luego, comenzó a largar suspiros. Quizás, durante 15 segundos. Podría decir que al concluir de bostezar, Brooks estaba muerto".

Un capellán y familiar que visitó a Brooks en sus horas finales dijo que estaba "relativamente tranquilo" y "preparado" para morir.

Mientras aguardaba el resultado de su séptima apelación, finalmente rechazada anoche, Brooks comió su última cena: carne asada, patatas fritas y tarta de duraznos, acompañada de té helado.

Brooks fue el sexto condenado a muerte en Estados Unidos desde la reanudación de las ejecuciones con la muerte de Gary Gilmore ante un pelotón de fusilamiento en Utah, en 1977.

No establecen fecha para poner fin a la ley marcial en Polonia

VARSOVIA, 7 (AP).— Las autoridades polacas no han establecido una fecha definitiva para poner fin a la ley marcial impuesta el 13 de diciembre del año pasado, dijo hoy el vocero gubernamental Jerzy Urban.

"No es un secreto que están en preparación provisiones temporales para un período intermedio tras la suspensión de la ley marcial", declaró Urban a corresponsales occidentales en conferencia de prensa.

El Consejo Nacional de Salvación Nacional, integrado por militares, ha pedido al Consejo de Estado que el Parlamento examine la situación, dijo el vocero, reiterando de ese modo declaraciones gubernamentales sobre el tema.

La agencia oficial de noticias PAP informó que una sesión parlamentaria convocada para el lunes próximo, día en que se cumple un año del régimen de excepción, revisaría "proposiciones relacionadas con legislación de la ley marcial", pero rehusó entrar en detalles.

Fuentes parlamentarias han dicho que el gobierno anunciará el lunes que la ley marcial será levantada en el curso de este mes.

Urban también declinó responder a preguntas sobre la liberación de personas mantenidas internadas mediante decretos de la ley marcial y también acerca de la posible reacción occidental a la finalización del actual "estado de guerra".

El funcionario dijo, ante una pregunta, que no podía proporcionar "cantidades precisas" sobre el número de detenidos, porque los procesos están aún en marcha.

"El internamiento terminará cuando la ley marcial sea suspendida", dijo Urban, pero no descartó la posibilidad de que algunos de los varios centenares de activistas y simpatizantes del proscribido sindicato Solidaridad puedan tener que enfrentar cargos criminales.

"No puedo decir exactamente quiénes serán liberados", afirmó.

El comandante del distrito policial de Varsovia dijo por su parte que se había dispuesto la liberación de 31 internados en el área capitalina.

La agencia PAP informó que "la mayoría de los liberados eran obreros de fábricas de Varsovia", pero sin identificar si había dirigentes sindicales entre ellos.

Urban declaró que no podía vaticinar la forma en que reaccionaría Occidente ante la suspensión de la ley marcial, pero añadió que la experiencia indicaba que la respuesta puede "ser muy diferente".

Los Estados Unidos reaccionaron fuertemente ante la imposición de la ley marcial el año pasado, con sanciones tanto contra Polonia como contra la Unión Soviética. Naciones europeas occidentales y Japón adoptaron medidas menos drásticas como expresión de su desagrado.

Urban también informó que uno de los mineros que resultó herido en una explosión en la mina de carbón Dymitrow en el sur de Polonia la semana pasada, había muerto. Anteriormente habían perecido 17 hombres a raíz del accidente subterráneo.

Arabia Saudita defenderá precio de 34 dólares para el petróleo

RIYADH, Dic. 7 (LATIN-REUTER).— El Ministro de Petróleo de Arabia Saudita, Ahmed Zak Yamani, fue citado hoy como habiendo dicho que su país defenderá el precio de referencia de la OPEP, de 34 dólares por barril de crudo, como un punto no debatible en la reunión que la Organización de Países Exportadores de Petróleo celebrará este mes.

La Gaceta Saudita citó al jeque Yamani como habiendo dicho: "Esta es nuestra posición. Queremos defender la marca de 34 dólares".

La Gaceta Saudita dijo que Yamani le informó que había sido citado erróneamente por un periódico kuwaití, cuyo artículo dio a entender que Arabia Saudita estaba dispuesta a discutir la rebaja del precio de referencia de 34 dólares.

La posición saudita es que el precio no es negociable, según le citó el periódico.

Yamani dijo al diario que Arabia Saudita sacará a relucir dos asuntos claves en la reunión de la OPEP proyectada para el 19 de diciembre.

Quiere que sean elevados los diferenciales sobre los crudos norteafricanos a 3,80 dólares por encima de la marca de referencia, para un precio de 37,80 dólares por cada barril de estos crudos de máxima calidad.

Argüirá también en la reunión que "aquellos que otorgan descuentos de precios deben dejar de hacerlo".

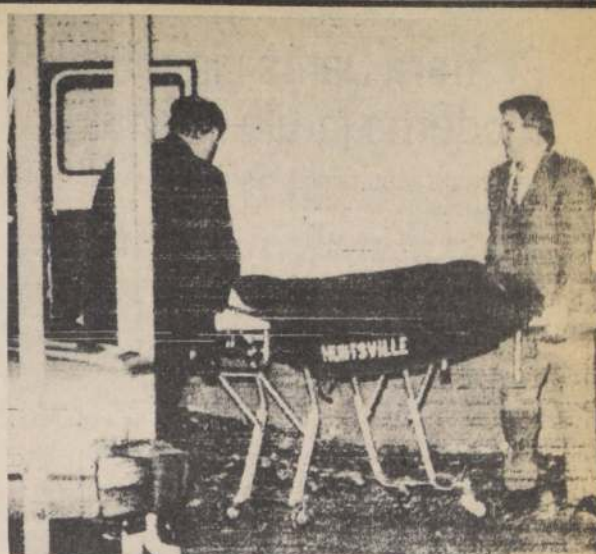
Moscú informa sobre explosión en fábrica

MOSCU, Diciembre 7 (AP).— Una reciente explosión en una fábrica de caucho sintético en los Urales provocó numerosos muertos y heridos entre sus obreros, revela hoy el diario soviético "Sovetskaya Rossiya".

El diario publica un breve anuncio firmado por el Comité Central del Partido Comunista y por el Consejo de Ministros con expresiones de condolencia hacia los parientes de los obreros muertos y heridos.

El anuncio dice que la explosión ocurrió el pasado sábado en una planta de una fábrica de caucho sintético en la República Autónoma de Bashkir en los Urales.

No se reveló el número exacto de muertos y heridos ni se dieron otros detalles del estallido, pero el hecho de que se publicara el anuncio con la firma de tan altos funcionarios indica que las bajas fueron elevadas.



AUSTIN, TEXAS.— El cadáver del convicto negro Charlie Brooks es sacado de la cárcel de Huntsville en esta ciudad donde fue ejecutado con una inyección de drogas letales, la primera en su tipo en Estados Unidos. (Radiofoto UPI).

Soviéticos bombardean aldeas en Afganistán

ISLAMABAD, PAKISTAN, 7 Diciembre (AP).— Por lo menos 120 personas murieron el mes pasado en tres bombardeos soviéticos en Afganistán, dijeron hoy fuentes diplomáticas occidentales.

Dos grupos de aldeas en la zona de Shomali, al norte de Kabul, y la población de Argandah, cerca de Kandahar, fueron blanco de estos ataques soviéticos.

Cincuenta personas murieron el 22 de noviembre cuando dos Migs soviéticos bombardearon tres aldeas cerca de Karez-E-Mir en la zona de Shomali, situada en el norte de Kabul. Un ataque de los helicópteros soviéticos siguió a la operación de los Migs.

Después del ataque durante la madrugada, los soldados soviéticos hicieron registros casa por casa en busca de rebeldes, que habían huido de la región. En el curso de estos registros, los rusos hallaron sólo mujeres y niños en las casas, pero se robaron aparatos de radio, alfileras, joyas y otros objetos, dijeron las fuentes.

En el segundo bombardeo el 30 de noviembre, los rusos dieron muerte a 20 personas en Shakkar Darrah, aldea que está localizada también cerca de Karez-E-Mir. En el curso del ataque, los insurgentes islámicos derribaron un helicóptero soviético, dijeron las fuentes diplomáticas.

Añadieron que "todas las versiones apuntan a un deterioro de la situación para el régimen y los soviéticos" en la ciudad de Kandahar, cerca de la frontera con Pakistán.

QUEMADOS VIVOS

PESHAWAR, PAKISTAN, 7 Diciembre (AP).— Por lo menos 105 afganos fueron quemados vivos cuando tropas soviéticas destruyeron un refugio subterráneo en que se ocultaban, según una versión demorada que llegó hoy a Pakistán.

La masacre ocurrió según la versión el 13 de septiembre en

Padkhwab-E-Shana, a 60 kilómetros al sur de Kabul, la capital afgana.

Las versiones de testigos fueron obtenidas por miembros de un tribunal con sede en París que investiga las atrocidades de guerra, y visitaron la aldea para verificar los relatos de los refugiados sobre la tragedia.

Uno de los tres miembros del tribunal del pueblo que entraron ilegalmente en la provincia afgana de Lowgar con los insurgentes musulmanes fue el norteamericano Mike Barry. Dijo que los aldeanos buscaron refugio en un canal de irrigación subterráneo en la plaza de la aldea cuando las tropas soviéticas la rodearon con tanques, respaldados por apoyo aéreo.

"Parecían aterrados por la posibilidad de ser reclutados por la fuerza en el Ejército afgano", dijo Barry en una entrevista con The Associated Press. Agregó que muchas de las víctimas eran trabajadores migratorios y refugiados en camino hacia Pakistán.

Explicó que las tropas soviéticas bloquearon con una pequeña presa de cemento el canal, normalmente con agua de una profundidad de 40 centímetros y la hicieron subir a la altura del pecho. Luego vertieron con una manguera conectada a un camión cisterna un producto inflamable y tras retirarse se produjo una explosión.

Aumentaron precio del combustible en España

MADRID, Diciembre 7, (Latin-Reuters).— El gabinete socialista español aumentó hoy el precio de la gasolina en aproximadamente el 27 por ciento, después de devaluar la peseta un ocho por ciento el fin de semana.

La decisión de disponer los primeros aumentos en los precios de la gasolina desde julio de 1981 fue adoptada en la primera sesión del gabinete presidido por el Primer Ministro Felipe González.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

FEDERACION DE TENIS DE CHILE
CITACION

LA FEDERACION DE TENIS DE CHILE CITA A SESION ORDINARIA DE CONSEJO PARA EL DIA 11 DE DICIEMBRE DEL AÑO EN CURSO, A LAS 14.00 HORAS, EN NUESTRA SEDE DE CALLE ALMIRANTE SIMPSON N° 36.

FEDERACION DE TENIS DE CHILE
SECRETARIO PRESIDENTE

LABORATORIO
EXPERIMENTAL
DE
ESTUDIOS
ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia; si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

REFRIGERADORES
INDUSTRIALES

PARA INSTITUCIONES
FISCALES, CASINOS, ETC.
40 P³ - 70 P³ - 110 P³

GARANTIA Y SERVICIO
TECNICO PERMANENTE
VITRINAS REFRIGERADAS

CONSERVADORAS
HELADOS

FREZERS
ENFRIGADORES
BOTELLAS

ENTREGA
INMEDIATA
CREDITOS

FrioStar
MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147
CORDOVEZ 740 LA SERENA

Alcalde Carlos Bombal
entrega implementos

Navidad anticipada para deportistas de Santiago

Esta tarde a las 17 horas el alcalde de Santiago, Carlos Bombal Otagui, hará una donación masiva de implementos deportivos que beneficiarán a diferentes instituciones de la comuna que comprenden, Juntas de Vecinos, Escuelas y Clubes.

Esta iniciativa comunal se viene a constituir en una verdadera Navidad para muchas instituciones de escasos recursos del Área Metropolitana, que con esta extraordinaria implementación de recursos, podrán desarrollar con más facilidades sus actividades deportivas y por lógica consecuencia la juventud regional será la gran ganadora.

La entrega consiste en balones de fútbol, básquetbol, balones de gimnasia, colchonetas, arcos de básquetbol, unigoles, redes para voleibol, etc.

El acto se efectuará en el Parque O'Higgins, sector de la piscina y el alcalde será acompañado por su similar del Perú, el cual está de visita en nuestro país, invitado por la primera autoridad comunal, además de otras personalidades deportivas de Santiago.

Fecha completa del fútbol se juega hoy

En Calama y Talcahuano se jugarán hoy puntos de oro por la disputa de la séptima fecha de la rueda de revanchas de Primera División.

Cobreloa, subcampeón de América, recibirá en su reducto a las 17.00 horas a Universidad de Chile actual líder del certamen. Por su parte, Naval jugará con Colo Colo, a las 18 horas.

La atención de los aficionados, justamente, se centra en estas ciudades, que hasta ayer (según informaciones) mostraban muchos interés por conseguir localidades. En tanto que en la capital, hinchas del cacique como de la "U", se movilizaban en gran cantidad para apoyar a sus respectivos conjuntos.

Entretanto, en la capital la atracción de la fecha son los encuentros que protagonizarán Universidad Católica con Atacama, a las 19.30 horas y Audax Italiano con O'Higgins (partido que será televisado en directo por Canal 11), a las 21.30, en una jornada doble programada en el Estadio Santa Laura.

EN PROVINCIAS

En provincias, en cambio, los restantes cotejos se jugarán a las 18 horas, a excepción el que disputarán en Iquique a las 21 horas, Deportes Iquique con Magallanes. Equipo este último que en las jornadas pasadas, brindó gratas sorpresas a sus parciales al derrotar categóricamente a la UC y angustiosamente (faltando un minuto) a Naval. El local, por su parte, viene de caer ante Rangers como visitante y de ganar, justamente a los navalinos en su estadio.

LOS RESTANTES

Completarán esta fecha, los encuentros que se jugarán en los siguientes escenarios Estadio El Bosque de San Bernardo: Palestino con Rangers; en La Serena; Estadio La Portada: Deportes La Serena con Unión Española y en Melipilla, Estadio "Roberto Bravo" Santiago Morning con Arica.



La "U" y Cobreloa brindarán el mejor partido de la jornada. Un duelo de punteros en Calama.

Los azules aseguran que saben cómo jugarle a Cobreloa en su casa

La "U" apuesta que no pierde en Calama

Se anticipa un lleno completo en estadio

nortino para este partido en que ambos

se juegan su chance al título

CALAMA. (Especial para LA NACIÓN). — En un vuelo de Ladeco, que llegó a las 19.30 horas a esta ciudad, arribó el plantel de Universidad de Chile que esta tarde — a las 17 horas — disputará dos puntos vitales para sus pretensiones de conquistar el título de campeón, enfrentando al otro gran aspirante a la corona, Cobreloa.

Según señaló el entrenador ayudante de Fernando Riera, Ulises Ramos, la "U" no realizaría cambios en relación al equipo que viene de ganar a Santiago Morning, al no venir integrando la delegación el centrodelantero Sandrino Castec.

Héctor Hoffens, el goleador del certamen, manifestó su confianza en la suerte que correrá la "U" en Calama: "Nosotros venimos preparados para sacar un buen resultado. Sabe-

mos los puntos que calza Cobreloa jugando en su casa, pero estamos ciertos de que sabremos complicarles la vida. Me atrevería a asegurar que regresaremos a lo menos con un punto a Santiago".

LLENO COMPLETO

De acuerdo a la demanda de entradas observadas en la sede del club, se puede asegurar que el partido se jugará ante un lleno completo.

Hay varias razones para justificar la expectación de los aficionados locales, ya que este partido significa la reaparición de Cobreloa en su cancha, tras larga ausencia por su participación en la Copa Libertadores de América. Además, se sabe que el conjunto naranja se juega gran parte de su chance al título en este encuentro, porque de ganar — y recordando que aún tiene un partido pendiente con Colo Colo — quedaría virtualmente como puntero del certamen.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile,
Miércoles 8 de Diciembre de 1982

Cuerpo B



Rodrigo Santander y el arquero Manuel Araya. Si reaparece esta tarde el puntero albo, el duelo podría repetirse.

Los albos saben que Naval no ha perdido en todo el año en Talcahuano, pero alguna vez tiene que ser la primera

Colo Colo: "Derribar al invicto"

El cuadro náutico también quiere rehabilitarse y anuncia el ingreso de Juan Soto por López en mediocampo

TALCAHUANO (Especial para LA NACIÓN). — Anoche llegó Colo Colo a la ciudad de Concepción, alojándose en el Hotel El Araucano a la espera del partido de esta tarde con Naval en el Estadio El Morro.

Pedro García no quiso anticipar la formación del equipo popular, pero dejó entrever que podrían haber algunas novedades en el ataque, especialmente en las puntas donde es probable que reaparezcan Santander y Osorio.

Los jugadores de Colo Colo, en sus declaraciones al llegar a la ciudad penquista, reconocieron lo difícil que será este compromiso. Por ejemplo, su capitán Leonel Herrera señaló:

"Esta es la primera de una serie de salidas muy complicadas que tenemos a provincias, pero confiamos en que Colo Colo sabrá sacar un buen resultado. Es muy difícil que nosotros perdamos dos partidos seguidos y por lo mismo, aunque respetamos la capacidad de Naval jugando

como local, estamos seguros que nos rehabilitaremos de la derrota sufrida frente a U. Católica".

UN CAMBIO EN NAVAL

Por su parte, el cuadro que dirige Luis Ibarra también desea rehabilitarse del contraste sufrido el domingo pasado ante San Bernardo frente a Magallanes. Con el agravante de que a Naval se le puso cuesta arriba la clasificación en la liguilla con la arremetida de Universidad Católica, O'Higgins y el propio Magallanes.

Aprovechando en consecuencias su condición de locales en El Morro — donde sólo han perdido un punto en el campeonato — Naval saldrá a buscar con todo la victoria frente a Colo Colo y para ello reaparece Juan Soto en lugar del suspendido Humberto López, con lo cual el equipo ganará en ofensiva.

Esta noche ante Audax y en la tele

O'Higgins espera confirmar todo lo bueno que ha hecho

Si el campeonato hubiera terminado el domingo pasado, O'Higgins habría sido uno de los equipos clasificados para disputar la liguilla de Copa Libertadores de América.

El cuadro rancagüino, sin mucha bulla, ha cumplido una gran campaña de la mano de un técnico muy capaz como es Germán Cornejo y luego de haber experimentado un bajón a mediados de campeonato, recuperó nuevamente la línea y ya está en la tabla de posiciones aventajando a Naval y Universidad Católica entre los equipos que escoltan a los punteros.

Para esta noche se anuncia la misma formación que la semana pasada derrotara a La Serena y en la cual tuvo una destacada actuación el longevo puntero Leonardo Véliz, quien incluso anotara un espectacular gol de "chilenita".

El antecedente de jugar para la televisión (el partido con Audax Italiano será transmitido por Canal 11) es además otro incentivo que lleva a los jugadores de O'Higgins a viajar a Santiago esperando ratificar todo lo bueno que han hecho hasta ahora en esta competencia. El plantel se reunirá a almorzar y luego se dirigirá en bus a las 18 horas — para evitar el calor — a la capital.

Aprovechando que los punteros deben restarse puntos entre sí

U. Católica quiere seguir acortando las distancias

Universidad Católica, como era de esperar, no hará cambios para enfrentar a Regional Atacama. Luego del entrenamiento realizado ayer en San Carlos de Apoquindo, Luis Santibáñez confirmó la misma alineación que derrotara a Colo Colo. Esto es con Gino Valentini como defensa central, Rojas, Bonvallet y Neira en mediocampo y "Arica" Hurtado como ariete central.

La disposición, según el técnico, debe ser la misma mostrada en Santa Laura, ya que es un mal endémico en el futbolista chileno darse por satisfecho luego de haber cumplido una gran actuación y bajar, por ende, su rendimiento al partido siguiente.

Además, para las pretensiones de Universidad Católica de llegar lo más arriba posible, la fecha a jugarse esta tarde puede ser fundamental ya que es en apariencia el que debería tener menos problemas de todos los aspirantes al título o a la liguilla.

Roma, de Italia v/s Colonia, de Alemania

Revancha de final de España

ROMA, Noviembre 7 (AP). — El local Roma y Colonia, de Alemania Occidental se enfrentarán mañana en esta capital en partido de la tercera ronda de la Copa de la Unión Europea de Fútbol — UEFA — que ha provocado enorme interés entre los aficionados locales.

Roma, puntero absoluto del campeonato italiano de Primera División, se enfrenta a una dura tarea pues tiene que superar la desventaja de un gol con que salió del primer partido con Colonia, en la cancha de éste. Para la clasificación a la siguiente etapa se computa el total de tantos como local y visitante.

Noventa mil personas, que han pagado una cantidad record de 910 millones de liras (637.000 dólares), presenciarán el partido que enfrenta a astros de talla mundial en el estadio olímpico.

En Roma sobresalen los italianos Bruno Conti, Carlo Ancelotti, Roberto Pruzzo y Aldo Maldera, el brasileño Paulo Roberto Falcão y el austriaco Herbert Prohaska.

En el equipo alemán actúan numerosas figuras internacionales, como Littbarski, Konopka y Bonhof, pero algunos de esos jugadores se encuentran lesionados y el entrenador Rinus Michels no estaba seguro hasta hoy sobre su alineación.



Arturo Jáuregui reaparece en el mediocampo de Magallanes reemplazando al lesionado Claudio Toro.

Magallanes en Iquique

No actúa Toro vuelve Jáuregui

Via Ladeco viajará hoy a las 8.00 de la mañana el cuadro de Magallanes con destino a Iquique, donde debe llegar alrededor del mediodía para alojarse en el Hotel Prat y retornar a Santiago inmediatamente después de terminado el partido con el conjunto local.

El entrenador Eugenio Jara, luego de la práctica realizada ayer en San Bernardo, nominó a los 15 jugadores que viajarán al norte, descartando a Claudio Toro, quien sufre de una tendinitis muy dolorosa como consecuencias del golpe que le propinó Humberto López, el volante de Naval, la semana pasada. El médico que atiende al jugador prescribió reposo absoluto y tratamiento kinésico para ver si consiguen recuperarlo para el partido del próximo domingo con Colo Colo. En lugar de Toro, reaparecerá en Iquique el pequeño Arturo Jáuregui.

La nomina de los viajeros está integrada por los 11 jugadores que actuaron frente a Naval, más los reservas Duarte, Suazo, Vildósola y Bernal.

Zico igualó hazaña de Elías Figueroa

□El brasileño fue designado como el mejor de América por tercer año consecutivo

CARACAS, Diciembre (DPA).— Arthur Antunes Coimbra, simplemente Zico, acaba de igualar la hazaña que sólo un jugador pudo lograr con anterioridad: ser elegido tres años como el mejor jugador de América.

Zico, que obtuvo elevado puntaje en la encuesta anual que realiza el periodista Lázaro Candal, jefe de las páginas futbolísticas del vespertino "El Mundo", de Caracas, igualó el record que ostentaba hasta ahora en solitario el gran jugador chileno don Elías Figueroa, electo el mejor de todos los años 1974, 1975, y 1976. Zico consiguió por primera vez tal distinción el año 1977. Repitió en 1981 y vuelve a la carga este 1982, aun contando a Brasil como uno de los más espectacularmente grandes fracasados del Mundial España-82.

La encuesta la conforma el voto de veinte periodistas de medios informativos latinoamericanos y de agencias internacionales de prensa, entre las cuales la "DPA", que consignó la votación de Argentina, Honduras y Nicaragua, como lo viene haciendo desde hace largos años. Esta era la versión número 12 del conteo, que ya cuenta con el aval de la "FIFA" y que figura desde hace algún tiempo en la enciclopedia mundial del fútbol.

Zico consiguió 78 puntos, tomando en cuenta que el jugador que es mencionado en primer lugar captura cinco puntos, el segundo cuatro, el tercero tres, el cuarto dos y el quinto uno.

FALCAO EN 2º LUGAR

En segundo lugar si situó su compatriota Falcao, con 46 puntos (actualmente en el Roma, de Italia), siguiéndole el argentino Maradona, con 31 puntos (en la actualidad en el Barcelona). Maradona fue electo "el mejor" los años 1979 y 1980, años que siguieron al mundial que ganó Argentina, en su propio país, en 1978.

En cuarta posición clasificó el uruguayo Fernando Morena (del Peñarol), el último de los "verdugos" que ha tenido el Cobreloa, de Chile, en la Copa Libertadores de América, al marcar el único gol del partido que los dos equipos jugaron en Santiago de Chile el 30 de noviembre último, gol marcado cuando ya el reloj había sobrepasado los 45 minutos de la etapa final y se jugaban los descuentos. Morena consiguió 20 puntos.

En quinto lugar aparece el brasileño Junior, del Flamengo al igual que Zico, con 18 puntos.

4 CHILENOS

A estos cinco privilegiados les siguen en orden descendente y con la puntuación entre paréntesis, los jugadores:

Sócrates (brasileño), (12), Passarella (argentino), Hugo Sánchez (mexicano), (8), Julio César Uribe, peruano Tarantini (argentino), Letelier, chileno, Gareca, (argentino), (4), Venancio Ramos, uruguayo, Gustavo Fernández, uruguayo, César Cueto, peruano y Tabilo, chileno (3), Julio César Romero, paraguay, Eduardo Gómez, chileno (2), Almeida paraguay, Ramón Díaz, argentino, Adolfo Rodríguez, uruguayo, Gilberto, hondureño, Patricio Yáñez, chileno, y Orosman da Silva, uruguayo (1).

LOS GANADORES

Hasta ahora, en doce años consecutivos, los ganadores de la máxima distinción futbolística de América han sido los siguientes: 1971 Tostao (brasileño), 1972 Teófilo Cubillas (Perú), 1973 Pelé (Brasil), 1974 Don Elías Figueroa (Chile), 1975 Don Elías Figueroa (Chile), 1976 Don Elías Figueroa (Chile), 1977 Zico (Brasil), 1978 Kempes (Argentina), 1979 Diego A. Maradona (Argentina), 1980 Diego A. Maradona (Argentina), 1981 Zico, y 1982 Zico (Brasil).



Zico se puso muy contento al conocer la noticia de su nominación como el mejor de América. En la foto, es felicitado por Oscar, compañero de selección. (Foto UPI).

Tribunal de Penas Suspendidos navalinos O. Herrera y H. López

El Tribunal de Penas de la Asociación Central en su sesión de anoche acordó las siguientes sanciones: dos partidos de castigo a Humberto López, Naval; Iván Delgado, Iberia; y al entrenador de Huachipato, Luis Vera. Un partido a cada uno: Luis Isla, Rangers; y Luis Durán, Green Cross. También con un partido, suspensión a cumplir el próximo fin de semana: fueron afectados los siguientes jugadores que acumularon tres tarjetas amarillas: Oscar Herrera, Naval; Hugo Iler, Coquimbo; Julio Rodríguez, Everton; Eduardo Pérez, Linares; Carlos Manzano y Pedro Pavez, Malleco; Jorge Carrasco, Lota; y Edgardo Fuentes, Palestino. Además, Avelino Alborno, U. Calera, quien fue citado para el próximo martes a comparecer ante el organismo disciplinario.

El club San Luis de Quillota fue multado en 16 sueldos vitales por atrasos reiterados del equipo en ingresar al campo de juego y el club Huachipato perdió sus derechos de socio por dos fechas (una de local y otra de visitante), por disturbios en el encuentro anterior frente a San Luis.

Juan Grandi S. recibió premio Isidro Corbinos

El periodista porteño Juan Grandi Saavedra fue designado anoche como el Premio Nacional de Periodismo Deportivo "Isidro Corbinos", en una reunión celebrada en el gabinete de trabajo del director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola.

El jurado encargado de otorgar este galardón anual de los periodistas deportivos, estuvo integrado por el director general de DGEDER Sergio Badiola; el brigadier general Gabriel Pizarro, en representación del Ministro de Defensa; el representante chileno ante el Comité Olímpico Internacional, Alejandro Rivera Bascu; Renato González (primer ganador del Isidro Corbinos) y la directiva del Círculo de Periodistas Deportivos encabezada por su presidente, Humberto Ahumada (Tito Norte).

QUIEN ES JUAN GRANDI

El galardonado es oriundo de Valparaíso, tiene 52 años de edad y desempeña labores periodísticas hace más de dos décadas. Se inició en el diario El Día de Montevideo, (desde donde era corresponsal de El Mercurio). Un año más tarde, ingresa a El Mercurio de Valparaíso como reportero. Posteriormente en el año 76 es designado jefe de la sección deportes del mismo diario, cargo que desempeña en la actualidad.



Elías Figueroa fue igualado por Zico en su hazaña. El brasileño al igual que Don Elías chileno consiguió por tercera vez consecutiva el premio como el mejor futbolista de América.

Hinchas europeos se movilizan para ver a sus selecciones

LONDRES, Dic. (UPI).— Gales y Escocia se están movilizan para invadir respectivamente a Yugoslavia y Bélgica para sus partidos de esta semana por el Campeonato de Fútbol de Europa.

Gales jugará contra Yugoslavia el 15 de este mes, en Titograd, y su equipo, cuyos miembros, con una excepción tienen experiencia en encuentros internacionales.

La mayoría de los jugadores juegan en los equipos de primera división de Inglaterra.

La alineación de Gales es la siguiente:

Neville Southall (Everton), Dai Davies (Swansea), Joey Jones (Cheltenham), Paul Price (Tottenham), Kevin Ratcliffe (Everton), Kenny Jackett (Watford), Robbie James (Swansea), Peter Nicholas (Arsenal), Bryan Flynn (Burnley), Mickey Thomas (Stoke), Ian Rush (Liverpool), Gordon Davies (Fulham), Alan Curtis (Swansea), Nigel Vaughan (Newport), John Mahoney (Swansea) y Leighton James (Swansea).

Por su parte, Yugoslavia informó que realizó una semana de intensos preparativos para el partido del grupo 4 de clasificación contra Gales.

El técnico yugoslavo reveló los nombres de los 22 miembros de la selección nacional, designados después de completarse los partidos de liga.

La selección jugará un partido amistoso de preparación en Trebigne, el 12 de diciembre.

El equipo yugoslavo es el siguiente: Arqueros: Ratko Sivilar y Tomislav Ivkovic; Defensores: Slavoljub Nikolic, Nijaz Ferhatovic, Milan Jovin, Faruk Hadzibegic, Nenad Stojkovic y Zvezdan Cvetkovic.

Mediocampistas: Aleksandar Trifunovic, Ivan Gudeli, Miodrag Jesic, Zvonko Zivkovic, Dragan Bosnjak, Bosko Djurovski y Dragan Stojkovic.

Delanteros: Stjepan Deveric, Mitar Mrkela, Zoran Maric, Rade Raprica, Boro Cvetkovic, Zlatko Kranjcar y Mehmed Bazdarevic.

Bélgica por otra parte, anunció la selección que se enfrentará a Escocia el 15 de diciembre en Bruselas por la clasificación del grupo 1.

LOS BELGAS

Bélgica está en primer lugar del grupo por su victoria como equipo de casa por 3-0 sobre Suiza, en el mes de octubre.

Escocia también tiene 2 puntos, por su triunfo sobre Alemania Oriental, por 2-0 sobre Suiza.

La alineación de Bélgica es la siguiente:

Marc Baecke (Beveren), Jan Ceulemans (Club Brugge), Leo Clysters (Waterschei), Ludo Coeck (Anderlecht), Alexandre Czerniatynski (Anderlecht), Joseph Daerden (Standard Liege), Wim de Coninck (Waregem), Maurice de Schrijver (Standard Liege), Eric Gerest (Standard Liege), Walter Meeuws (Standard Liege), Luc Millecamps (Waregem), Raymond Mommen (Lokeren), Jacques Munaron (Anderlecht), Jean-Marie Pfaff (Bayer Leverkusen), Erwin Vandenberg (Anderlecht), Francois Van Der Elst (West Ham), Guy Van Der Smissen (Standard Liege), Frank Vercauteren (Anderlecht), René Verheyen (Lokeren) y Eddy Voedekers (Waterschei).

En Bucaramanga

Ricardo Acuña doblegó al colombiano Gómez

BUCARAMANGA, Colombia, diciembre 7 (AP).— Dos brasileños, un chileno y un colombiano avanzaron esta tarde a la ronda final del cuadragésimo noveno campeonato Sudamericano de Tenis de mayo.

Resultados de las semifinales celebradas en el Club Campestre:

Silvana Campos, de Brasil, eliminó a Marlén Zuleta, de Chile, al ganarle 6-2 y 6-1.

Ricardo Acuña, de Chile, doblegó al colombiano René Gómez 6-2 y 6-3 y Javier Restrepo, de Colombia, superó a Pablo Araya, de Perú, 4-6, 7-6 y 6-2.

Los finales se realizarán hoy.

Lo anunció el promotor Bob Arum

Hagler expondrá su corona ante el británico Sibson

NUEVA YORK, Dic. (LATIN-REUTERS).— El promotor de boxeo Bob Arum dijo que proyecta organizar un combate por el título mundial de los medianos entre el campeón Marvin Hagler y el primer retador Tony Sibson, de Gran Bretaña, el 11 de febrero en Boston o Worcester, Massachusetts.

Arum obtuvo el derecho de organizar la pelea al presentar la mejor oferta —2.108.000 dólares— en la licitación que fue abierta en Nueva

Orleans por José Sulaiman, presidente del Consejo Mundial de Boxeo (CMB).

La otra única oferta, de 1.050.000 dólares, fue hecha por el promotor británico Mickey Duff.

"Enviaremos un telegrama al CMB en México, detallando nuestros planes de llevar a cabo el combate", dijo Arum, presidente de Top Rank Incorporated.

La pelea tendría carácter de obligatoria para Hagler, titular del CMB,

quien también es reconocido campeón por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

En su última defensa Hagler noqueó en el quinto asalto a Fulgencio Obelmejías, el 30 de octubre en San Remo, Italia.

La campaña de Hagler, de 30 años, incluye 55 triunfos, dos derrotas y dos empates, incluyendo 46 victorias por fuera de combate.

Sibson ganó 39 peleas, perdió tres y empató una. En 23 ocasiones venció por nocaut.



Marvin Hagler, campeón de los medianos, se entrena para enfrentar a su retador, el británico Tony Sibson. El combate, en un principio, está pactado para el 11 de febrero en Boston. (Foto AP).

Boxeo en el mundo

SAN JUAN, Puerto Rico, (AP).— Alexis Argüello campeón ligero del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), tendrá que defender obligatoriamente su título ante Edwin Rosario, un puertorriqueño radicado en Nueva York que figura primero en la clasificación del Consejo, informó el presidente de ese organismo José Sulaiman.

Argüello acaba de perder por nocaut ante el campeón Welter Junior de la Asociación Mundial de Boxeo, el norteamericano Aaron Pryor, que impidió que el nicaragüense se convirtiera en el único peleador en ganar cuatro títulos mundiales.

Sulaiman, dijo en una entrevista que Argüello recibió la oportunidad de pelear, cuando era el primer retador, ante el entonces campeón ligero junior, el puertorriqueño Alfredo Escalera y luego frente al monarca ligero, el escocés Jim Watt.

"Obligamos a esos peleadores a darle la oportunidad titular a Argüello y el ganó dos campeonatos, y ahora el monarca debe pelear obligatoriamente ante Rosario, que es el primer retador", dijo Sulaiman.

Sulaiman, que elogió la calidad de Argüello, lo acusó de violar el reglamento del Consejo por no defender el título ligero contra el primer retador.

"Firmó para pelear contra el campeón Welter Junior Pryor por ese título de la Asociación y si quiera se tomaron la molestia, ni por cortesía, ni por respeto, de anunciarle al Consejo nada sobre ese combate", dijo Sulaiman en la entrevista.

Sulaiman dijo que en las oficinas del Consejo en México se han recibido

protestas por la violación de Argüello y otros dos campeonatos, a los que no identificó, de las reglas de la entidad.

Anunció que el Consejo decidió que tras la pelea con Pryor tenía que pelear 30 días después ante Rosario, pero explicó que debido a la golpiza que recibió, se ha cambiado la decisión y se ha ordenado al nicaragüense que se someta a un examen médico para que se determine si está en buenas condiciones físicas.

Argüello ha anunciado que no proyecta retirarse del boxeo, y que aspira a un desquite ante Pryor.

ANTES DE 90 DIAS

Sulaiman dijo que si Argüello sale bien de los exámenes médicos, tendrá que exponer en 90 días el título obligatoriamente ante Rosario y si no llega a un acuerdo con éste, el combate será sacado a subastas. "Vamos a exigirle que defienda la corona ante el mejor clasificado", dijo Sulaiman.

Señaló que no se permitirá que Argüello mantenga el título sin defenderlo y busque desquite ante Pryor.

"Le hemos prohibido a Argüello que durante los próximos 60 días tenga contacto alguno con el boxeo debido al nocaut que sufrió, aunque espero que Alexis no tenga impedimento alguno para volver a pelear porque, para mí, es como un ahijado", dijo el presidente del Consejo.

REVIVE EL BOXEO INGLÉS

LONDRES, (AP).— Hacía mucho tiempo que no existía interés semejan-

tes en el pugilato de peso pesado en la Gran Bretaña.

Una sucesión de campeones mediocres y olvidables, sin rostro, tales como Danny McAlinden, John L. Gardener y Gordon Ferris Aird, contribuyeron a matar el interés de los aficionados en la categoría de los pesos completos.

Pero el interés se ha visto revitalizado con la emergencia del Frank Bruno y la reaparición del veterano Joe Bugner.

Bruno, el pegador de 21 años del sur de Londres, ha derrotado a ocho oponentes antes del cuarto round y parece estar listo para lanzarse a las lides boxísticas internacionales.

Bugner, campeón europeo entre 1972 y 1976, está de vuelta en cuadriláteros ingleses luego de un periodo de actuaciones en los Estados Unidos.

Bruno pasó los meses del verano de este año visitando gimnasios de la Unión y haciendo guantes con Mike Weaver y Marvin Stinson. La experiencia que recogió se vio patetizada a principios de este mes cuando noqueó al veterano belga Rudi Gauwe, ex aspirante al título europeo.

Bugner tiene ya 32 años y tiene que apresurarse al paso si algo quiere lograr antes que le llegue la edad de colgar los guantes definitivamente. El ex monarca británico y europeo inició el camino del regreso ganando por nocaut en el tercer round a Winston Allen a principios de este mes, y se mide con el cuarto peso pesado clasificado de Gran Bretaña, Eddie Neilson, el 9 de diciembre.

WEAVER DEFENDERA CORONA ANTE DOKES

LAS VEGAS, (UPI).— Mike Weaver defenderá su corona de campeón de peso completo, reconocida por la Asociación Mundial de Boxeo, contra el aspirante número uno Michael Dokes en el Caesars Palace de esta ciudad del Estado de Nevada el 10 de diciembre.

Weaver, de 34 años de edad, tiene un registro de 24-9 con 16 victorias por la vía rápida.

Dokes, de 24, está invicto en 25 peleas, un empate y 14 triunfos por nocaut y será su primera pelea por la corona mundial.

Para Weaver será la tercera defensa del cetro que obtuvo el 31 de marzo de 1980 cuando superó en el decimoquinto asalto a John Tate.

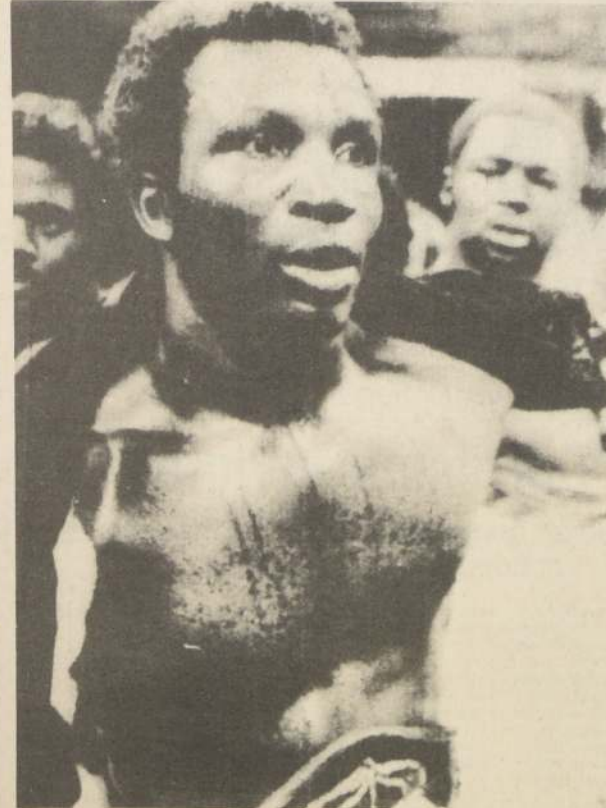
Weaver se apuntó una victoria en el décimotercer asalto contra Carrie Coetzee el 25 de octubre de 1980 y el 3 de octubre de 1981 venció por decisión a James Tillis.

Fútbol boliviano

Wilsterman una vez más finalista

LA PAZ, 7 (AP).— Wilsterman de Cochabamba empató anoche sin goles con Blooming de Santa Cruz y se clasificó para la final del campeonato boliviano de fútbol contra el ganador del partido de desempate que jugarán el jueves Bolívar y Oriente Petrolero.

Wilsterman había ganado el primer partido semifinal a Blooming por 2-0.



MIKE WEAVER defenderá su corona de peso completo, versión Asociación Mundial de Boxeo ante su compatriota Michael Dokes.



Serios incidentes se registraron al inicio del partido entre dirigentes del club y fuerza pública. La querrela que iniciará Regional Atacama se debe a irregularidades cometidas en el trámite judicial que ellos califican de ilegal, mientras la parte demandante (jugador L. A. Ramos) insiste que podría haber otros embargos en los próximos partidos, porque la deuda persiste y no hay interés en una renegociación.

Ascenso

Difíciles compromisos tienen los punteros

□ Mientras San Felipe recibe en su reducto a Concepción, el otro líder, Trasandino, juega en el norte con Coquimbo

Una fecha completa (la 12ª de la segunda rueda) se juega en el día de hoy en diversas canchas del país. La mayoría de los encuentros se juegan a las 18 horas con excepción de



BELISARIO LEIVA; poco a poco ha subido su rendimiento en el mediocampo de los viamariños-elenco que esta noche recibe a Linarens en Sausalito.

Sausalito, Chillán y Concepción cuyos encuentros comienzan a las 20.30 horas. En Coquimbo el pleito se inicia a las 11.30 horas.

Estadio El Cobre, COBRESAL (36) viene de doblegar en buena facha a Lota. Mantiene la formación vencedora. **MALLECO (20)**. Están optimistas después de ganar a los antofagastinos. En la primera rueda ganaron por tres a uno a los nortinos.

Estadio Municipal de Coquimbo, COQUIMBO (38). Empataron con Green Crofs jugando de visitas. Está resentido el goleador Gutiérrez. **TRASANDINO (44)**. Ganaron con dificultades a Talagante y necesitan por lo menos el punto como visitantes. La duda es Castro en la punta izquierda quien no se recupera de su rebelde lesión.

Estadio Municipal de Quillota, SAN LUIS (32). No hacen modificaciones. Tratarán de vengar la derrota de la primera rueda. **ANTOFAGASTA (42)**. Otra vez han bajado en su rendimiento. Hay jugadores que ya sienten la campaña. Juega Spedaletti.

Estadio Municipal de San Felipe, SAN FELIPE (44). Perdieron por cero a tres en la primera rueda. No tienen lesionados para este match. **CONCEPCION (35)**. Están remontando de a poco en la tabla de posiciones. No juegan Cavalleri ni Arias.

Estadio Lucas Pacheco de Talagante, TALAGANTE FERRO (18). Cayeron por la cuenta mínima con Trasandino pero quedaron conformes. No realizan cambios. **SAN ANTONIO (38)**. El ingreso de G. Miranda por Valenzuela es la única variante.

Estadio Municipal de San Fernando, COLCHAGUA (25). Vienen de ganar en Playa Ancha a Wanderers. Sigue Díaz bajo los tres palos. **HUACHIPATO (23)**. No contarán con el zaguero Henríquez. El resto sin problemas.

Estadio Enacar de Coronel, LOTA (33). Perdieron en la última jornada ante Cobresal. No realizan modificaciones. **UNION CALERA (36)**. Están subiendo poco a poco en la tabla de posiciones. Sigue como eje de ataque Marcos Figueroa.

Estadio Fiscal de Los Angeles, IBERIA (19). No pueden salir de la cola. No será de la partida el zaguero central Delgado quien fue expulsado en el partido con San Antonio. **OVALLE (26)**. Su problema es la poca efectividad frente a las mallas rivales. No realizan modificaciones.

Estadio Sausalito, EVERTON (40). Sigue Zapata en la portería. Peña y Zúñiga serán los improvisados zagueros centrales ante la ausencia de Miguel González. **LINEARES (25)**. Perdieron como locales ante Fernández Vial y tratarán de rehabilitarse. Juegan Pacheco y Aburman desde el inicio.

Estadio Nelson Oyarzún, de Chillán, NUBLENSE (29). Juega el mismo elenco que empató en Concepción. **WANDERERS (35)**. El técnico Rodríguez anunció dos cambios, ingresan Bahamondes y Díaz en la zaga.

Estadio Regional de Concepción, FERNANDEZ VIAL (42). Son la sensación del torneo de Ascenso. Están a dos puntos de los punteros. No realizan modificaciones. **GREEN CROSS (29)**. No contarán con el meta Durán quien fue expulsado en el pleito con Coquimbo.

Dice el dirigente Sergio Calderón

Excelente fue el resultado del campeonato de boxeo de Iquique

Bastante optimista por los resultados observados en el VI Campeonato Nacional de Boxeo Regionalizado, regresó Sergio Calderón, gerente técnico de la comisión de boxeo amateur de la Federación.

Específicamente, Calderón se refirió al repunte que ha tenido este deporte en Curicó, Talca y Linarens, ciudades que conformaron el grueso de la delegación que representó a la Séptima Región en el norte, donde sus pugilistas tuvieron una actuación descolante. Lo mismo, según el técnico, ocurre con Puerto Montt, Osorno y Castro, que entregaron un aporte generoso en cuanto a participantes, los que, a pesar de lo sacrificado del viaje que tuvieron que realizar, mostraron condiciones que obligarán a revisar los planes del CER (Centros de Entrenamientos Regionales) para el año 1983, los que deberán beneficiar en forma mayoritaria a estas regiones.

El dirigente, que asistió al Nacional de Iquique en función de hacer una evaluación ocular del desempeño de los pugilistas y del trabajo realizado por las diferentes regiones, manifestó: "Este campeonato tenía para nosotros especial importancia, ya que de los resultados que arrojará el torneo, la Federación tendría que encauzar sus planes, los que tienen como finalidad prioritaria los Panamericanos de 1983 y 1987, este último con sede en nuestro país. Sin duda que este torneo hizo luz en este aspecto, ya que mostró una gran cantidad de muchachitos con proyecciones futuras, los cuales servirán de base para los compromisos que tiene el boxeo a nivel internacional".

Refiriéndose al torneo mismo, Calderón, está completamente satisfecho con los resultados, indicando que espera los informes de las respectivas comisiones, para confeccionar su informe, el que desde ya es bastante halagüeño.

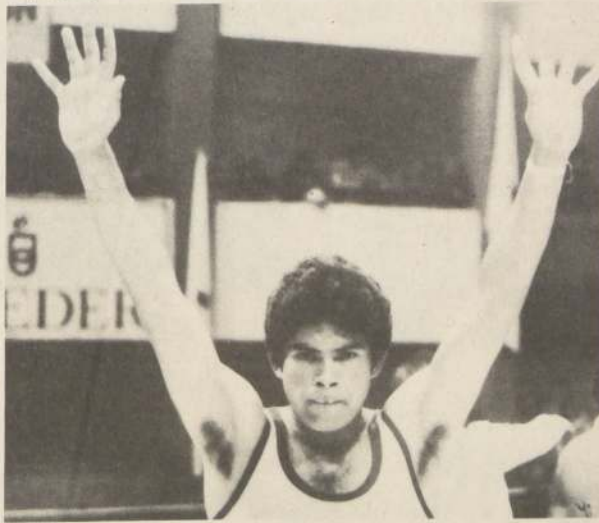
LOS JUEGOS ODESUR

Otra de las inquietudes de los dirigentes del boxeo amateur es conocer la cuenta del presidente de la delegación que intervino en los Juegos ODESUR, cuyos resultados no han sido lo esperado.

Hasta el momento son muy confusas las informaciones recibidas sobre el desempeño que cumplieron, Héctor

Leiva, Oscar Benavides, Marcelino Reyes y Alejandro Curilao, los cuatro

pugilistas que viajaron a este campeonato.



Eduardo Cáceres, campeón de Chile en mediano, fue una de las figuras jóvenes del torneo que ya está en los planes de la Federación.

Programa oficial del Nacional de Rutas '82

Se oficializó el calendario de competencias del Campeonato Nacional de Ciclismo en rutas y que se desarrollará en la ciudad de Puerto Montt, sede que por primera vez se anota en la historia de este deporte.

La programación que tuvo una serie de inconvenientes por razones de estudios en la mayoría de los participantes, quedó en definitiva resuelto así.

JUEVES 16. - 20 horas. Congreso Nacional. Con bienvenidas a las representaciones por parte de las autoridades locales. Poderes e inscripciones. Postulaciones a sedes de 1983.

VIERNES 17. - 8.30 horas. Acto inaugural 9.30 horas. 50 kilómetros Nacional de Seniors. 10.30 horas. Novicios, 50 km. En grupo.

16.30 horas. Fórmula a reloj por equipos. 70 kms. para juniors. 17.30 horas. 100 kms. por equipos de cuatro corredores para adultos.

SABADO 18. - 9.30 horas. Infantiles 15 kms. 10.00 hrs. Serie damas 15 kms. 10.30 hrs. Juveniles 20 kms. 11.30 horas. 60 kms. para la serie de Intermedia. Todas las pruebas son en grupos.

DOMINGO 19. GRAN FONDO EN GRUPO. 8.30 horas. 110 kms. JUNIORS 11.00 horas. 150 kms. Adultos.

Embargado borderó

Por primas "arde Troya" en Club Regional Atacama

- Abogado del jugador Luis Alberto Ramos al no tener la organización bienes muebles procedió a retirar dinero de la taquilla del partido ante Cobreloa.
- La situación podría repetirse en los próximos encuentros porque la deuda persiste y no hay señales de renegociación, sólo se escaparía el teléfono de la acción judicial. Dirigentes del cuadro iniciarán querrela

COPIAPO, (por Jorge Oporto Marín, enviado especial).— Parte del porcentaje de recaudación correspondiente a Regional Atacama, en el partido ante Cobreloa disputado el domingo, fue embargada por la abogada Mónica Calcutta Stormenzan y receptores judiciales debido a deudas pecuniarias que mantenía el cuadro local con el jugador Luis Alberto Ramos, centro delantero del equipo.

Según antecedentes entregados por dirigentes de Regional Atacama a LA NACION la cantidad embargada ascendió a ciento cincuenta mil pesos, sin embargo, el juicio entablado por el futbolista a través de su abogado corresponde a primas por un monto de 250 mil pesos, más intereses y costas del trámite judicial.

El monto correspondió exclusivamente a lo que pertenecía al club y el porcentaje de Cobreloa. Central de Fútbol permaneció inalterable según el abogado acusador, no obstante, se apelará la sanción por irregularidades cometidas en el cumplimiento del cobro que afirman los dirigentes existieron y son fácilmente probables ante cualquier tribunal.

NO HABIA SALIDA

En conversación exclusiva con LA NACION la abogada Calcutta y el jugador Ramos explicaron la situación que en estos momentos causa no sólo expectativa y convulsión a todo el cuadro, sino que también a la hinchada local y afición deportiva atacameña.

"Al comprobar que Regional Atacama no poseía bienes muebles la única alternativa para que mi cliente cobrara lo adeudado era iniciar la acción de embargo correspondiente a los derechos que el club tiene en la taquilla. El monto embargado corresponde a dos letras de 125 mil pesos cada una por primas ofrecidas al jugador vencidas el 30 de septiembre y 31 de octubre del presente año", indicó la abogada.

Agregó que además existía otra letra vencida el 31 de noviembre, una protestada en Santiago y otra correspondiente a diciembre con el plazo aún vigente. "Excluyendo la letra de Santiago, la cantidad que debe pagarse a mi cliente es de unos 500 mil pesos, sin considerar que le deben el sueldo de octubre y noviembre", destacó.

"A mí —prosiguió—, no me interesa la situación del club, sino que los intereses de mi cliente, aunque estamos llanos a llegar a cualquier arreglo porque no es nuestra intención perjudicar a Regional Atacama, pero tampoco aceptaré que mi cliente sea el perjudicado. Los embargos podrían continuar si ellos no llegan a una renegociación de la deuda y hasta el momento no se han acercado a conversar o proponer alguna solución, pero desde ya descartando el documento de letras porque comprobamos que no hay ninguna seriedad para responder".

SE ESCAPO EL TELEFONO

Señaló que Regional Atacama no tiene bienes raíces, vehículos y todo lo perteneciente a útiles de oficina pertenecen a un particular, solamente tiene teléfono que podría salir a remate, sin embargo, la profesional aseguró que no había interés en él porque el monto recaudado escasamente podría superar los 40 mil pesos y la cantidad adeudada era muy superior. "Si no hay arreglo, yo veré la forma de seguir el juicio para recuperar los valores adeudados a mi cliente, podría ser el embargo de la taquilla de los próximos partidos".

JJ. Olímpicos Nueve ciudades se disputan la sede '92

PARIS, Diciembre 7 (DPA).— Nueve ciudades, entre ellas París, Barcelona, Estocolmo y Amsterdam desean organizar los Juegos Olímpicos de 1992, según comunicó en París el presidente del Comité Olímpico Internacional, el español Antonio Samaranch.

En una conferencia de prensa celebrada anoche en París, el presidente del COI mencionó también entre las ciudades aspirantes a Niza, Budapest, Viena, Brisbane y Sidney.

La decisión definitiva la tomará el COI a mediados de 1986. Las ciudades tendrán que presentar su candidatura y documentación hasta finales de 1985.

Los franceses creen muy posible que París organice los Juegos Olímpicos. El Presidente francés François Mitterrand apoya también el proyecto.

En su reunión del próximo 16 de diciembre en Zurich decidirá la FIFA, según declaró Samaranch, si en esa olimpiada podrán tomar parte también jugadores profesionales. En la de Los Angeles quedarán excluidos los futbolistas que disputaron el Mundial de España.

mos partidos de Regional Atacama, y si otro jugador siguiera una acción similar, está el hecho que mi cliente inició primero el juicio y tiene preferencia en el cobro", enfatizó.

SUSPENDIDO DEL EQUIPO

Por su parte, el centrodelantero Luis Alberto Ramos indicó que en la actualidad está suspendido del equipo, según le notificaron dirigentes y confirmó el entrenador Ramón Climent. "Estoy separado del equipo por cobrar lo que me pertenece, el director técnico no puso inconveniente y aceptó la determinación de los dirigentes".

"Después de conversar con los dirigentes —agrega—, y pedir solución sobre las deudas por concepto de primas me vi obligado a poner un abogado porque el problema seguía, ade-



La abogada Mónica Calcutta (en la foto) retiró 150 mil pesos del porcentaje que correspondía a Regional Atacama del borderó registrado en el partido contra Cobreloa. El embargo se realizó por primas adeudadas al centrodelantero Luis Alberto Ramos.

más debo pagar una letra de 162 mil 788 pesos, que ahora está en manos del abogado Patricio Raby, por mi departamento que tengo en Las Condes y se me avisó que si no cumplía me embargaban todo lo que tenía en él, lo cual me ha costado esfuerzo y sacrificio. Ahora estoy separado del plantel, no es justo, uno cobra y es un delincuente, pero no se dan cuenta que el club hace promesas y el jugador es un profesional que tiene compromisos que cumplir".

"Yo estuve en Colo-Colo, jugué en España y jamás tuve este tipo de problemas, y cuando los había se conversaba, en Regional Atacama recién se está haciendo con esta nueva directiva, pero no hay solución y no tengo la menor duda que otros jugadores también iniciarán algún tipo de acción para que les paguen sus sueldos y primas". "Para la hinchada local, el citado jugador resultó un soberano cacho y ahora trata de cobrar de cualquier forma".

IRREGULARIDADES AL POR MAYOR

Con respecto a la situación de embargo el gerente del club, Osvaldo Retamal, explicó a "LA NACION" que se cometieron muchas irregularidades y por lo mismo se iniciará una querrela judicial contra el acusador.

"La notificación de embargo —dijo—, llegó aquí el viernes y tenemos cinco días de plazo para apelar sobre irregularidades, entre ellas que la demanda debe hacerse al presi-



Luis A. Ramos, otro de los jugadores extranjeros que cobra sin jugar y en base a demandas. Todo por culpa de algunos dirigentes que contratan refuerzos sin medir las consecuencias económicas.

dente del club y no a mí como ocurrió en la realidad, las letras no tenían todas las firmas que legalmente deben llevar, el trámite de embargo se hizo en un local que no es del club, la demanda está hecha a la taquilla general del partido y la plata es de la Central de Fútbol porque las entradas pertenecen a esa organización, es decir, todo es ilegal".

"Se nos dijo que todo se hacía por previsión, no entiendo de qué, pero apelaremos porque todavía tenemos plazo, vence el martes, y trataremos de recuperar el monto hasta aclarar la situación."

Manifestó, además, que ningún jugador se había comportado como lo hizo el centrodelantero Ramos, lo cual le extrañaba mucho, más aún porque perjudicó a sus compañeros debido a que "con la plata recaudada se les iba a pagar los sueldos adeudados, no el ciento por ciento de ellos, pero sí una parte considerable". Se estima que unos 350 mil pesos corresponderían a Regional Atacama.

Terminó destacando que fuera de la querrela que entablarán, pedirán a la Central de Fútbol que intervenga en ella o se haga cargo porque parte del dinero es de la Organización y no se repiten situaciones tan lamentables, pues la parte demandante "se quería llevar los 600 mil pesos recaudados y luego de polémicas entre abogados se acordó el monto de ciento cincuenta mil pesos".

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

La Cicletada en provincias



LOS VILOS. En este balneario de la Cuarta Región se produjo un hecho altamente positivo. Se anotaron cerca de 500 personas, todos grupos familiares lo que significó más del uno por ciento que tiene dicha comuna. La prueba al momento de salir fue bendecida por el cura párroco del lugar José M. Salinas y se recorrió las calles principales de este balneario para concluir en el sector de la costanera denominada "Mata Gorda". La organización de la prueba tuvo el respaldo del Consejo Local de Deportes, Secretaría de la Juventud, Unidad Deportiva de la corporación municipal. Fue un éxito que no se había conocido en el balneario.

LIMACHE. Una buena cantidad de entusiastas pedaleros se reunieron en la Avenida Urmeneña de esta ciudad de la Quinta Región, para realizar la Gran Cicletada que recorrió las principales arterias limachinas para luego trasladarse por la ruta principal a Olmué, donde se efectuó un espectacular fin de fiesta y sorteo de interesantes premios. Fue una excelente forma de juntar a toda la juventud que en sus bicicletas expresó de una manera muy práctica y disciplinada el apoyo a la DIGEDER. Lo importante fue que los propios alcaldes Ricardo Chiozi y Fernando Palma encabezaron los respectivos grupos.

LOTA. Todo un éxito resultó la Gran Cicletada organizada por la Coordinadora Regional de DIGEDER, ya que fueron aproximadamente 2.000 personas que derrocharon un increíble entusiasmo. Autoridades locales se impactaron con el apoyo masivo de esta comuna en la Octava Región. El recorrido se trazó por las principales calles de Lota Alto y Lota Bajo. La fiesta pedalera culminó con la rifa de implementos deportivos y la más feliz fue la pequeña colegiala también participante, Elda Cartes Contreras, que se llevó una bicicleta. Un hecho similar se registró en Coronel, donde se consiguieron juntar cerca de mil pedaleros que recorrieron gran parte de la ciudad.



TALCAHUANO. En el puerto de la Octava Región se produjeron hechos realmente impresionantes en la Gran Cicletada. Por ejemplo, dentro de los casi 2.000 participantes llamó poderosamente la atención la presencia de Víctor Vera, 71 años y por lo tanto llevándose el premio al participante de mayor edad. En la foto está acompañado del señor Carlos Rueger Otárola que tiene 4 años de edad... y se premió por ser el más "lolo" de la prueba recreativa. Lo valioso fue que como en muchas otras comunas del país, la lista de anotados en la prueba dejó en claro que se acercó a un promedio de uno por ciento de la población local respectiva.

Los "peques" sacan la cara por Deportes Concepción

El próximo sábado 11, a las 10.00 horas en el Complejo Quilín, se efectuará la ceremonia de premiación de los equipos campeones y vicecampeones de las competencias de cadetes de la Asociación Central de Fútbol.

Los clubes que consiguieron los títulos en cada categoría, y en relación a las cuatro zonas en que se dividió el campeonato, son los siguientes:
Zona Norte: En este grupo, no hubo competencia de segunda y tercera infantil, pero sí en primera y juvenil. Los resultados fueron éstos: primera infantil: campeón, Deportes Arica; vicecampeón, Antofagasta; juvenil: campeón, Deportes Iquique; vicecampeón en empate, Cobrelao y Antofagasta.

Zona Cuarta y Quinta Región: Segunda infantil: campeón, San Luis; vicecampeón, Unión San Felipe. Primera infantil: campeón, San Luis; vicecampeón Coquimbo Unido; juvenil: campeón, Coquimbo Unido, vicecampeón Deportes Ovalle. No hubo competencia de tercera infantil.

Zona Metropolitana: Centro Sur: Tercera infantil: campeón, Universidad Católica, vicecampeones en empate, U. de Chile, Colo Colo y Audax Italiano. Segunda infantil: campeón, Unión Española, vicecampeón, Palestino. Primera infantil: campeón, U. Católica, vicecampeón, Audax Italiano, juveniles: campeón, Colo Colo, vicecampeón, Unión Española.

Zona Sur: Segunda infantil: campeón Huachipato, vicecampeón Deportes Concepción. Primera infantil: campeón, Naval, vicecampeón, Deportes Concepción. Juvenil: campeón, Deportes Concepción, vicecampeón, Green Cross.

TERCERA INFANTIL PENQUISTA

Los representantes de Deportes Concepción y Naval, ambos con seis puntos, quedaron durante el último fin de semana a la cabeza del campeonato de tercera infantil "Luciano Contreras".

El elenco penquista, aprovechando que los náuticos estaban libres, aseguraron un buen triunfo por un gol a cero frente al sistema comunal de educación, alcanzando de este modo a los porteños, que estaban solos en la punta.

Por su parte el elenco de Huachipato derrotó a Fernández Vial por dos goles a cero, completando de este modo el elenco aurinegro cuatro coetjes sin ganar.

Tras los punteros, están el Sistema Comunal de Educación y Huachipato con dos puntos, en tanto Vial marcha con cero.

En la próxima fecha jugarán, precisamente los líderes Deportes Concepción y Naval, que se enfrentarán en "El Morro", haciendo de preliminar este miércoles entre el cuadro superior de Naval y Colo Colo de la capital. En el Estadio Regional el Sistema Comunal de Educación jugará con Huachipato, quedando libre Vial.

Club "Esperanza", campeón del fútbol de Laja 1982

Con una suma total de 132 puntos el club deportivo "Esperanza" se tituló campeón general de la competencia oficial de fútbol de la Asociación de Laja, en sus cuatro divisiones, seguido de Manuel Rodríguez con 70, tercero Maestranza con 64 y Colo Colo, 62.

En la competencia oficial llama poderosamente la atención la producción de dos goleadores en sus respectivas series. Patricio Beltrán en la serie juvenil acumuló 41 tantos y esa misma cifra la anotó en la serie infantil Luis Zambrano, son cifras como para respetar.

Esta Asociación cuenta con la presencia de Miguel Cajarido Pino, vicepresidente, Osvaldo Burgos, Secretario, Héctor Rebolledo, tesoro, Guillermo Ríos, director, Jorge León, ha logrado reunir a más de 800 jugadores en series adultas y 900 cadetes y ahora se ha agregado una tercera división donde están los doce clubes afiliados.

LOS RESULTADOS

Serie Infantil: 1er. Deportes Laja, 38 puntos; 2do. Producción, 37; 3er. Waldemar Schutz, 34. Su máximo goleador: LUIS ZAMBRANO CHAVEZ, 41 goles.

Serie Infantil: 1er. Esperanza, 43; 2do. Manuel Rodríguez, 39; 3er. Maestranza, 31. Su máximo goleador: PATRICIO BELTRAN BRAVO, 41 goles.

2da. Serie: 1er. Manuel Rodríguez, 31; 2do. Producción, 30; 3er. Colo-Colo, 29. Su máximo goleador: HUGO SEPULVEDA PASCAL, 25 goles.

1era. Serie: 1er. Esperanza, 34; 2do. Maestranza, 33; 3er. Colo-Colo, 33. Su máximo goleador: JORGE POBLETE QUINTANA, 20 goles.

Resultando "Campeón General", el club deportivo ESPERANZA, con 132 puntos.

En Quillo

Nueva pista atlética para la Octava Región

CONCEPCION. Un torneo en la nueva pista atlética de la localidad de Quillo tiene organizado para el domingo próximo la Agrupación de Atletas Seniors de la Octava Región.

La competencia se iniciará a las 10.00 horas con los 100 metros planos para varones, continuando con otras 14 pruebas hasta concluir a las 12.30 horas con la serie relevos 4 por 400 novicios y seniors damas y varones.

La Agrupación de Seniors, informó asimismo el presidente Jorge Molina, por otra parte se encuentra estudiando su participación de los numerosos torneos nacionales e internacionales que habrá durante 1983, entre ellos el Mundial de Puerto Rico y el Interregionales de Antofagasta.



El vóleibol es otra de las disciplinas que siempre se preocupa de ofrecer buenos programas en Curacaví y son clásicos los duelos con las formaciones que vienen desde Casablanca.



El boxeo es uno de los deportes que más entusiasmo a la afición local y cada vez que se realiza una velada, las entradas se agotan en forma rápida, ya que es un deporte que agrada y además hay buenos ases locales.

Actividad deportiva de Curacaví

Mientras la representación de Curacaví se adjudicaba el campeonato de judo para las damas juveniles y varones, el equipo de Samurai de Santiago llevó el primer lugar en la serie infantil en la jornada realizada en el amplio y cómodo gimnasio municipal de Curacaví y que contó con la presencia del Sensei Kobayashi.

La competencia fue organizada por la Asociación de Judo local y contó con el valioso apoyo de la asociación de tenis de mesa, la escuela básica D N° 429 y de la ilustre Municipalidad comunal.

En la ronda de juveniles damas y varones, el triunfo fue para el equipo de Curacaví, seguido de La Serena y luego Samurai, mientras que en la ronda infantil ganó Samurai, Carabineros, ambos de la capital y tercero La Serena. Se premió además a la mejor técnica ésta recayó en el representante serenense Pablo A. Aguirre.

CICLISMO

Con singular éxito se encuentran participando en las diferentes actividades de dicho deporte, que normalmente organiza CANADELA, los representantes de Curacaví. Domingo a domingo concurren a los diferentes circuitos que establece la organización antes mencionada, ocupando puestos de vanguardia.

BOX

El pasado 3 del presente se realizó en el gimnasio cubierto de dicha localidad un festival de boxeo con participación de los locales y los representantes de Pudahuel. Cuatro de los siete representantes de Curacaví vencieron a sus iguales de la comuna visitante, contando con un amplio marco de público entusiasta. En esta oportunidad, concurre el profesional campeón Continental de la categoría Gallo, quien realizó una brillante exhibición del rudo deporte.

VOLEIBOL

Otro de los deportes que en la actualidad está sentando sus reales en el gimnasio cubierto de la localidad curacavina es el vóleibol. Con ocho equipos masculinos de las diversas entidades de la comunidad, se está realizando un activo programa que contempla tres sesiones semanales.

TENIS DE MESA

Acaba de finalizar un torneo de tenis de mesa para todo competidor, con participación de más de 100 competidores de ambos sexos. Se encuentra en formación la asociación de este deporte y ya ha encaminado sus pasos para lograr el reconocimiento de la entidad rectora nacional del mismo.



El tenis de mesa es un deporte que trabaja magníficamente en la zona contando con excelentes valores. Sus reuniones son de atracción.



Las judokas locales en el tatami de Curacaví, Ximena Gatica y Lila Moncada que lograron darle a su representación los puntos necesarios para llevarse el primer lugar en el torneo de judo.



Buenos pedaleros, son los jóvenes valores que exhibe el ciclismo de Curacaví. Aparecen de izquierda a derecha, Juan Ponce, Omar Alvarez, Daniel Gatica, Paz Fuentes, Diego Alvarez y René Novoa.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR robo queda nulo talarario cheques del Banco de Santiago Casa Matriz, Serie AAN N° 86475 al 86500. 7-8-9

QUIEBRA: "Sociedad Inmobiliaria Diego Portales de San Bernardo Limitada". 8° Juzgado Civil de Santiago, Resolución de 26 de noviembre de 1982, tuvo por propuesta como fecha de cesación de pagos el día 25 de diciembre de 1981. Secretaria. 7-8-9

SE comunica que ha sido reemplazado el directorio de la Sociedad Agrícola y Forestal Río Blanco Ltda., con fecha 29 de noviembre de 1982, según escritura pública debidamente inscrita en el Registro de Comercio de Osorno. Cia. de Inversiones Intercontinental S.A. 7-8-9

QUIEBRA: Empresa Pesquera San Pedro S.A. Noveno Juzgado Civil de Santiago, Resolución 21 de Junio de 1982. Declaro en quiebra a Empresa "Pesquera San Pedro S.A.", representada por los señores Daniel Sotta Barros, Alejandro González Soto y Pablo Sotta Novoa, comerciante, domiciliado en calle Agustinas 1070, Of. 414. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la quiebra deben entregarlos dentro de tres días, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la empresa fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario LANACION. Secretaria. 3-4-6-7-8

NULO por extravío títulos Copes N° 434230, 484785, 517021, 533767, 547281, pertenecientes a Rosa Cavada de Urzúa. 7-8-9

QUIEBRA: Importadora R. Montes y Cia. S.A.I.C. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 6 de diciembre de 1982 fijó audiencia día 15 de diciembre de 1982 a las 11 horas para rematar el siguiente inmueble de la fallida: 1.- Se remata la propiedad de calle Almirante Barroso 70, de esta ciudad, rol de avalúo N° 60-12, inscrita a Fs. 18.233, N° 21.237 del Registro de Propiedad de 1979 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2.- El mínimo para las posturas será la suma equivalente en dinero a 3.616 U.F. 3.- El precio del remate se pagará con un 60% al contado en el equivalente en dinero a U.F. y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 3 y 6 meses plazo, contado desde la fecha de la subasta, en el equivalente en dinero a U.F., valorizándose al día de pago. La propiedad quedará hipotecada para responder del saldo de precio, intereses y costas. Saldo de precio devengará 15% de interés anual. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaria. 7-8-9-10

QUIEBRA Inversiones Ensenada S.A. Tercer Juzgado Civil de Santiago, petición Héctor Rencoret Holley, abogado, Valentín Letelier

96 oficina 72, tuvo por verificado, con fecha veinte septiembre último, crédito favor Banco Regional de Linares, por 36.847,41 Unidades de Fomento según valor al día anterior declaración quiebra más 11% interés anual. Deuda proveniente pagó suscrita por Francisco Riedeman y Alfredo Rossi en favor Banco. Acompaña documentos, minuta y designa patrocinante y apoderado abogado Roberto Cobo de la Maza y habilitado Francisco Javier Appelgren Balbontin. 8-9-10

POR extravío queda nulo talarario de cheques del Banco de Chile de Valparaíso, correspondiente a la cuenta N° 101-06260-5, desde el N° 1337973 al 1337979, y talarario de cheques del Banco de Chile, sucursal Plaza Bulnes, cuenta N° 167-05362-00 desde el N° 0084722 al 734. 8-9-10

EXTRAVIDADOS títulos N°s 319890 - 320809 - 336348 - 353535 - 368923 - 384919 - 400132 - 417386 - 431312 - 445623 - 459652 - 474192 - 490020 - 505235 - 520437 - 535750 - 551550 - 569582 - 585364 - 602529 - 619588 - 634393 - 650908 - 739562 - 752761 - 765721. Acciones Papeles y Cartones de Andrés Baraona Urzúa, nulos. 8-9-10

QUIEBRA: "Promotora Internacional PROMINT Limitada". Agregación de Inventario. 19° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 1° de diciembre de 1982, tuvo por acompañamiento el Inventario de bienes de esta quiebra. Secretaria. 8-9-10

DECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de don Manuel Antonio Díaz a Rosa Margarita, Isabel de las Mercedes, Irene del Carmen, Pilar Angélica, Víctor Rolando, Héctor Miguel, Claudio Conrado, Mireya Julia y Joaquín Fernando, todos apellidos Díaz Silva, sin perjuicio de los derechos que le correspondan a doña Elva Silva Soto, como cónyuge sobreviviente. 7-9-10

DECIMO Segundo Juzgado Civil concedió posesión efectiva Oscar Jaramillo Ureta para su cónyuge doña Ana Victoria Valenzuela Patroni. 7-9-10

QUIEBRA Daniel de la Sotta Barros. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 29 de noviembre tuvo por acompañado inventario que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 7-9-10

QUIEBRA: Cooperativa Sodimac Ltda. Notifica Noveno Reparto Provisorio de Fondos, pago 100% Créditos Preferentes Reconocidos. Art. 2.472 N° 4 C.C., diferencia hasta tope 15 Ingresos Mínimos, Crédito Preferentes Reconocidos Art. 2.472 N° 7 C.C. y Dividendo del 23,30% sobre Crédito Valistas Reconocidos. 6-7-9

2 CITACIONES

COOPERATIVA República de Canadá, cita obligatoriamente a todos los socios a reunión general extraordinaria para el próximo domingo 12 de diciembre de 1982, a las 10 y 10,30 hrs. en 1ra. y 2da. citación, en nuestro local social, Haydn 4412 Esq. Ingeniero Budge. Tabla: Amplia y documentada cuenta de la administración de la Cooperativa. El Consejo. 7-8

3 REMATES

REMATE. Ante Duodécimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, tercer piso, se rematará 22 diciembre próximo, 11 horas, propiedad ubicada Embajador Doussinague 1808, 6-7-8

Las Condes, Santiago, inscrita fojas 2177 N° 2955 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1970. Mínimo posturas \$ 1.064.174, pagadero contado. Interesados deberán presentar boleto garantía o consignación cuenta corriente del Tribunal o dinero por equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio ejecutivo "Banco Concepción con Sociedad de Transporte y Turismo Ltda. Rol 10.827. Secretaria. 3-4-8-9

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Matilde Aguirre Hernández, 28 diciembre 1982, 9.30 horas, se rematarán en conjunto propiedades ubicadas esta ciudad, Las Bellotas 270, comuna Providencia, que constan departamento 602 y estacionamiento 14° del edificio construido en Las Bellotas 228 hoy Las Bellotas 270, referidas propiedades encuéntrase inscritas fs. 2603 N° 2927 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. Se comprenden en remate derechos proporcionales que corresponden al departamento y estacionamiento en bienes comunes. Mínimo \$ 1.653.590, pagadero al contado dentro 5° día efectuado remate. Exigese garantía 10% mínimo boleto

banca garantía o consignación en cuenta corriente Tribunal. De no existir postores ejecutante se reserva facultad adjudicación, sin presentar garantía. Antecedentes y bases remate, en Secretaría Tribunal, autos 2862-82 Soc. Constructora Suecia Coronel Ltda. con Aguirre". Secretaria.

REMATE. Ante 7° Juzgado Civil Santiago se rematará el 17 de diciembre de 1982, a las 10.30 horas, departamento 101, estacionamiento 16 y 17 y bodega N° 1 del Edificio de Américo Vespucio Norte 520, Fs. 22.431 N° 29.768, Registro Propiedad 1981, Santiago. Mínimo: \$ 9.000.000. Precio pagadero contado. Postores rendirán caución por 10% del mínimo, en boleto bancaria, consignación o dinero orden del Tribunal. Bases causa N° 3032-81" Adela International-Lueje". La Secretaria. 8-9-1-11

REMATE. Ante Noveno Juzgado Civil de Santiago, Compañía 1213, 4° piso, rematará 20 de diciembre en curso, 16 horas, propiedades ubicadas en Lo Encalada N°s 175, 179 y 187, comuna de Nuñoa, inscritas a Fs. 216 N° 260, Fs. 4.680 N° 6.149 y Fs. 103 N° 120 del Registro de Propiedad de 1981 en Conservador de Bienes

Raíces de Santiago. Mínimo posturas \$ 39.500.000 pago contado. Interesados otorgarán garantía orden Tribunal, dinero efectivo, vale vista. Demás bases y antecedentes. Secretaria Tribunal. Rol 796-82 Ejecutivo "Banco Sudamericano con Sociedad Viviendas Económicas Alpha Ltda.", Secretario.

REMATE: Primer Juzgado Civil Santiago, rematará 29 diciembre 1982, 11 horas, Parcela 11 sitio 11, proyecto parcelación Victoria, comuna Vicuña, Elqui, inscrito fojas 402 N° 195 Registro Propiedad Conservador Elqui-Vicuña, año 1975. Mínimo: \$ 885.245,32 contado. Garantía: Vale vista orden tribunal \$ 88.524,53. Demás bases: "Banco Estado con González Félix". Secretaria. 6-7-8-9

20 CITACION BOMBEROS

CUERPO de Bomberos de Santiago "Concancia y Disciplina". Cito a las Compañías a reunión para el miércoles 8 de diciembre en curso, a las 10 horas. Tabla: Asuntos de interés para el Cuerpo.- Alberto Márquez Allison, secretario general. 6-7-8

MUNICIPALIDADES

LLAMADOS a Propuestas Públicas,
Licitaciones y RematesILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE PARRAL
LICITACION PUBLICAMATADERO MUNICIPAL
TEATRO MUNICIPAL

Las bases se entregarán en la Secretaría Municipal, calle Dieciocho N° 720, 2° piso.

Fecha entrega de las bases: a partir del jueves 9 hasta el viernes 17 de diciembre de 1982.

Plazo entrega antecedentes: Matadero Municipal: el día lunes 27 de diciembre a las 15 horas; Teatro Municipal, el mismo día a las 12 horas, en la oficina del Sr. Alcalde, donde se procederá a abrir las propuestas.

Valor de las bases: \$ 1.500, con IVA incluido.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LA FLORIDA
PROPUESTA PUBLICA

ENAJENACION SITIO CALLE LIENTUR:

Ubicación	: Lientur N° 7342
Superficie total	: 5.060
Postura mínima	: \$ 2.373.140,00
Valor bases	: \$ 1.000
Venta bases	: Avda. Vicuña Mackenna N° 7210
Plazo ofertas	: del 9 al 18 de diciembre de 1982.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SAN FERNANDO
PROPUESTA PUBLICA

"MANTENCION DE AREAS VERDES"

Venta de Bases, especificaciones y antecedentes en Departamento de Obras I. Municipalidad, calle Carampangue N° 865, desde el 6 al 17 de diciembre de 1982.

VALOR DE LAS BASES \$ 1.500,00 IVA incluido

Plazo para presentar antecedentes y apertura de las propuestas, el día 7 de enero de 1983, a las 12.00 horas en la Sala de la Alcaldía, calle Carampangue N° 865 San Fernando.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LA FLORIDA
PROPUESTA PUBLICA

ENAJENACION MATADERO

Ubicación	: Avda. Departamental N° 805
Superficie total	: 3.372,7 m2
Superficie edificada e instalaciones	: 1.192,54, m2
Postura mínima	: \$ 11.534.000
Valor bases	: \$ 1.000
Venta de bases	: Avda. Vicuña Mackenna N° 7210
Plazo ofertas	: del 9 al 18 de diciembre de 1982

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LIMACHE
PROPUESTA PUBLICALLAMA A CONCURSO PARA LLENAR VACANTE
DIRECTOR DEL TRANSITO G.E.M. 9

REQUISITOS

Título universitario
Ingeniero — Tránsito y Transporte Público
o
Ingeniero civil mención transporte y tránsito.
Los antecedentes se recibirán en Secretaría Municipal, hasta el 20 de Diciembre 1982.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SAN FERNANDO
PROPUESTA PUBLICAMANTENCION DEL ALUMBRADO PUBLICO EN LA COMUNA
DE SAN FERNANDO

Venta de Bases, Especificaciones y antecedentes en Departamento de Obras I. Municipalidad de San Fernando, calle Carampangue N° 865, desde el 6 al 17 de diciembre de 1982.

VALOR DE LAS BASES \$ 1.000,00 IVA. incluido

Plazo para presentar antecedentes y apertura de las propuestas, el día 7 de enero de 1983 a las 12.00 horas, en la Sala de la Alcaldía, calle Carampangue N° 865 San Fernando.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGO
REMATE

EL DIA MIERCOLES A LAS 10 HORAS, EN LA CALLE BARTOLOME VIVAR 803 (ESQ. SAN PABLO) SE EFECTUARA EL REMATE DE:

VEHICULOS:
4 automóviles Buick, 5 automóviles Ford, 1 automóvil Dodge, 1 automóvil Pontiac, 1 automóvil Studebaker, 1 automóvil Mercury, y 1 automóvil Borgward, 1 automóvil Kayser, 1 automóvil Fiat, 1 automóvil NSU, 2 camionetas Ford, 2 camionetas Ford, 1 camión GMC, 2 motos Isotta, Frejus.
NOTA: ESTOS VEHICULOS SE REMATARAN EN CALIDAD DE CHATARRA.
MAQUINARIA DE TALLER:
2 compresores dif. marca; 3 soldadores rotativos; 2 sierras eléctricas; 1 cepilladora eléctrica; 1 taladro eléctrico; 1 esmeril eléctrico; 2 máquinas dobladoras de fierro; 1 máquina limpiadora a vapor; 1 quillitina; 2 tornos mecánicos; 1 máquina soldadora de huinchas; 1 máquina cañadadora; 1 cepillo; 1 máquina tupil; esmeriles; yunque; fragua; tornillos mecánicos y varios de difícil detalle.
MOBILIARIO Y MAQUINAS DE OFICINA:
Gran cantidad escritorios de madera y metálicos; estantes tipo ropero; estantes metálicos; mesas de madera; kárdek tarjeteros; sofás; sillones; percheros; pisos; máquinas calculadoras y de escribir; fotocopiadoras; micrografos y otros.
VARIOS:
Plancha volcánica; ventiladores de sobremesa; balanzas; estufas; LOTES DE COMISO TALES COMO: Naipes, libretas, cajas para herramientas, pa-raguas, cosméticos, toallas, ropa para niños y adultos, juguetes diversos, artículos varios y otros de difícil detalle.
CREDITOS:
A todo comprador que no tenga cheque o crédito previamente autorizado, se le exigirá pago en dinero efectivo o vale vista bancario. Comisión 6% más impuestos legales. Se debe presentar el RUT.
EXHIBICION:
Lunes 13 y martes 14 de diciembre, de 9:00 a 13:00 y de 14:30 a 17:00 horas.
ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGO
REMATE

EL DIA JUEVES 16, A LAS 10 HORAS EN AV. CERRILLOS 2770-A (COSTADO MATADERO LO VALLEDOR), SE REMATARAN:

CAMIONES:
29 camiones Internacional, mod. 1890 año 1967, recolectores.
4 camiones Fiat 673 NR 1971-72
1 camión grúa Mack 1951
1 camión Ford F-600 1961
1 camión Ford F-350 1961
CAMIONETAS:
4 furgones Chevrolet 1957
2 camionetas Dodge Power 1960
1 camioneta Datsun 1965
1 jeep Land Rover 1958
1 camioneta M. Benz 180-B 1956
BARREDORAS DE CALLE:
14 barredoras de calle Wayne
TRACTORES:
1 tractor oruga International mod. B-100 1965
1 tractor agrícola Allis Chalmers 1960
CHATARRA Y NEUMATICOS:
Gran cantidad de chatarra de fierro sin clasificar, neumáticos usados dif. tipos y medidas.
NOTA: Además remataremos a las 12:00 del día, desde el mismo lugar puesto en las direcciones que a continuación se indican, lo siguiente:

EN CALLE SANTA ROSA 1701:
1 automóvil Chevrolet, 1 automóvil Ford; 1 camioneta Peugeot 404; 1 automóvil Fiat 1100; 9 motocicletas, bicimotos y motonetas (todo chatarra); EN LA ADMINISTRACION DEL PUEBLITO DEL PARQUE O'HIGGINS: 4 conservadoras de bebidas Sovol; 1 refrigerador industrial Sovol; 1 compresor Schuz con motor eléctrico de 5 HP; sillitas tipo bar, botellas vacías y varios. EN CALLE BALMACEDA ESQUINA BULNES: 2 aplandadoras (chatarra), 1 motoniveladora (chatarra), prensas para baldosas (chatarra).
CREDITOS:
A todo comprador que no tenga cheque o crédito previamente autorizado, se le exigirá pago en dinero efectivo o vale vista bancario. Comisión 6% más impuestos legales. Se debe presentar el RUT.
EXHIBICION:
Los días martes 14 y miércoles 15 de diciembre de 9:00 a 13:00 y de 14:30 a 17:00 horas.
ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LIMACHE
LICITACION PUBLICA

OBRA : Mejoramiento general de la red de agua potable de Limache, Provincia de Quillota, V. Región, Proyecto Val N° 52128.
UNIDAD TECNICA : Empresa de Obras Sanitarias V. Región.
PPTO. OFICIAL : Se dará a conocer el día de la propuesta.
FINANCIAMIENTO : I. Municipalidad de Limache.
TIPO DE CONTRATO : A suma alzada, sin reajustes y pago contra recepción provisoria de las obras.
PLAZO DE EJECUCION : El plazo de ejecución de las obras deberá ser proporcionado por el oferente.
PARTICIPANTES : Podrán participar los oferentes inscritos como mínimo, en el Registro de Obras Menores de la Secretaría Regional Ministerial Obras Públicas, V. Región, en Categoría "A", especialidad 11.0M.
VENTA DE ANTECEDENTES : Desde el Lunes 6 de Diciembre de 1982, en el Depto. de Construcción de ESVAL, calle Blanco N° 1215, 2° Piso, Of. 201, Valparaíso.
ART. 19° Y 20° : Se reciben hasta el día 15 de Diciembre de 1982, en la Dirección arriba indicada.
APERTURA DE LA PROPUESTA : El día Viernes 17 de Diciembre de 1982, a las 15.30 horas, en la Secretaría General de ESVAL V. Región, calle Blanco N° 977, 3er. piso, Valparaíso.
VALOR DE LOS ANTECEDENTES : \$ 1.500 con IVA incluido.

ALCALDE



Las teorías de la evolución hoy

■ La teoría de la evolución de Darwin ha sido revisada, mejorada, y enriquecida, en el siglo XX, desde los años 1930 a los años 1950, para formar la que se denomina teoría sintética de la evolución o, más corrientemente, teoría neodarwinista, dominante hoy en Biología.

■ Sin embargo, en los últimos años han sido numerosas las contradicciones y dificultades surgidas en el ámbito de la genética, de la paleontología, y aun de la biología de la especiación. Muchos evolucionistas están prestos a abandonar las filias neodarwinistas y no pocos se preguntan si no se está en vías de emerger una nueva teoría de la evolución.

■ También en estos últimos años ha aparecido una nueva corriente neodarwinista, la de los sociobiólogos que pretenden extender a los fenómenos «sociales» el poder explicativo del neodarwinismo corriente que ha reavivado bajo una forma nueva el «darwinismo social» y que hace pertinentes las cuestiones: ¿qué es el neodarwinismo hoy y cuál es el grado de acuerdo entre los biólogos al respecto?

■ Hoy suele admitirse que la teoría neodarwinista ha triunfado sobre todas las teorías anteriores a la de la evolución (neolamarckiana, mutacionismo, teorías finalistas). En otras palabras, en Biología el consenso es que la evolución de las especies se explica racionalmente en la actualidad por una sola teoría unitaria: la teoría neodarwinista moderna, que, en esencia, no es sino la teoría de Darwin de la evolución por selección natural (véase el artículo de Pierre Thuillier en este mismo número).

Hasta aquí podría tratarse simplemente de tema de complacencia o debate entre biólogos. Pero el impacto de la teoría de la evolución sobrepasa el marco biológico: la propia especie humana es producto asimismo de la evolución, al igual que todas las demás. ¿Acaso no procede comprender, pues, «el hecho humano» a la luz del neodarwinismo, es decir, como «verdad científica» según parecen llamarle los biólogos? Y esto es, justamente lo que han propuesto en los diez últimos años algunos neodarwinistas entusiastas, como R.L. Trivers, R. Dawkins o E.O. Wilson, más conocidos del gran público en su vertiente sociobiológica. Hemos visto, pues, en estos últimos tiempos cómo psicólogos, antropólogos, sociólogos se han inspirado en la teoría neodarwinista (revisada por los sociobiólogos) para explicar la creencia en Dios, el rapto de las mujeres en las tribus «primitivas», la capacidad de adoctrinamiento de las masas humanas...

Más allá incluso de las ciencias humanas, el neodarwinismo (revisado por los sociobiólogos) ha sido reivindicado en diferentes países por corrientes políticas de extrema derecha como el Frente Nacional (neonazi) de Gran Bretaña,⁽¹⁾ por lo que respecta a la «Verdad sobre la Naturaleza humana» a la que debía someterse la sociedad política. A causa del clima así creado por la sociobiología, numerosos científicos, biólogos o investigadores de las ciencias humanas y el público en general se plantean hoy en relación con la teoría neodarwinista de la evolución preguntas como ¿hasta qué punto se juzga «verdad», es decir, indiscutible por los biólogos? Dicho de otra manera, ¿en qué se está de acuerdo y dónde prosigue la controversia? Una pregunta llama en particular la atención: ¿es verdad que los evolucionistas modernos reconocen a la selección natural, como supervivencia de los más aptos en la lucha por la vida, como causa de la evolución de las especies? Claro es que este pun-

to de vista puede fácilmente alimentar, entre otras, ciertas ideologías políticas «elitistas» modernas, en cuya virtud el poder social y político debería revertir en los individuos «biológicamente más aptos». Más generalmente, cuando los neodarwinistas como R. Dawkins nos explican que la selección natural mueve a los componentes de la pareja humana a intentar explotarse el uno al otro en lo tocante a la educación de los hijos, o como R.L. Trivers, cuando nos dice que el hecho de engañar a los demás o de aprovecharse de ellos viene determinado por la selección natural, cabe el derecho de interrogarse sobre el neodarwinismo...

Así pues, si llevamos nuestra mirada hacia los especialistas actuales de la evolución, nos damos cuenta de que dicho consenso en torno al neodarwinismo dista hoy de ser homogéneo. Durante las tres últimas décadas, una pléyade de hallazgos no han cesado de poner en entredicho los fundamentos mismos de la teoría neodarwinista de la evolución, situación que no ha mucho ha llegado al extremo en que se cuestiona la necesidad de rehacer una nueva teoría, como apuntan los artículos del paleontólogo S.J. Gould⁽²⁾ o de los biólogos G.L. Stebbins y F.J. Ayala,⁽³⁾ del otro lado del Atlántico.

Por lo demás, en octubre de 1980, un congreso sobre la evolución celebrado en Chicago con 150 investigadores de todos los campos —paleontología, ecología, genética de las poblaciones, zoología, botánica, embriología, biología molecular— ha mostrado claramente la extraordinaria variedad de conceptos reinantes hoy entre los especialistas.⁽⁴⁾ En otras palabras, hay muchas formas de llamarse neodarwinista.

Tres libros y un congreso para el nacimiento de la teoría sintética

La teoría neodarwinista moderna, al igual que la teoría original de Darwin, se fundamenta en el principio de la selección natural como causa de la evolución de las especies, pero difiere en dos aspectos: de una parte, rechaza el principio lamarckiano de la herencia de los caracteres adquiridos por la utilización de los órganos (véase el artículo de P. Thuillier); de la otra, admite que las variaciones sobre las que actúa la selección natural se heredan según las leyes de Mendel. Además, ha nacido de la síntesis de los conocimientos sobre los

mecanismos de la evolución adquiridos durante la primera mitad del siglo XX en tres disciplinas distintas: la genética, la sistemática (= ciencia de la identificación de las especies en la naturaleza) y la paleontología. De aquí el nombre de teoría sintética dado a la teoría neodarwinista para distinguirla del simple neodarwinismo primitivo preconizado por el biólogo alemán August Weismann en los años 1880 (el neodarwinismo en sentido primitivo se diferenciaba simplemente del darwinismo original por el rechazo de la herencia de los caracteres adquiridos).

La teoría neodarwinista nació, pues, durante los años 1930-1950 de la confluencia de tres disciplinas, genética,



Figura 1. La teoría neodarwinista moderna fue principalmente fundada entre 1937 y 1948, sobre todo por tres biólogos que trabajaban en campos distintos (A). Theodosius Dobzhansky (1900-1975) era un genetista ruso que emigró a Estados Unidos en 1927. Trabajó en el laboratorio de T.H. Morgan, donde nació la genética moderna. Gracias al libro de Th. Dobzhansky, *Genetics and the origin of species* (1937), la teoría original de Darwin fue por fin una teoría coherente con la herencia, que pasó a apoyarla. (B). Ernst Mayr (nacido en 1904) es un naturalista de origen alemán, emigrado a Estados Unidos en 1930. Es ornitólogo, especialista en sistemática (identificación de las especies naturales). Autor de *Systematics and the origin of species* (1942) y de *Animal species and evolution* (1963). Esta última obra ha sido proclamada el libro más importante después de *El origen de las especies* de Darwin. (C). George Gaylord Simpson (nacido en 1902) es un paleontólogo norteamericano que ha reconciliado la paleontología con el darwinismo. Su libro *Tempo and mode in evolution* (1944) es uno de los fundamentos del neodarwinismo, al tiempo que muy innovador en paleontología. (Fotos Benjamin Cummings)

sistemática y paleontología, hecho que fue posible porque, como ha explicado recientemente Ernst Mayr en su libro titulado *The evolutionary synthesis*, estas tres disciplinas adoptaron en esta época el mismo modo de pensamiento «poblacional», consistente en considerar a los seres vivos, no aisladamente, sino como miembros de poblaciones (fig. 1).

La fundación de la teoría sintética fue marcada de hecho por tres grandes libros sucesivos y por un congreso. El primero de estos libros es el del genetista norteamericano (de origen ruso) Theodosius Dobzhansky, aparecido en 1937, *Genetics and the origin of species*, donde el autor plantea la relación de la genética con la teoría de la evolución por selección natural y el abandono por parte de los genetistas del «mutacionismo» antidarwiniano. Los genetistas de principios del siglo XX, como H. de Vries o T.H. Morgan, creían que la transición entre las especies se hacía por un «salto» brusco o mutación; no gradualmente por acción de la selección natural. El libro de Th. Dobzhansky se fundaba en primer lugar en las ideas generalmente aceptadas en los años treinta por los genetistas, según las cuales las variaciones genéticas implicadas en la evolución son esencialmente mínimas y heredables conforme a las leyes de Mendel. Estas variaciones genéticas mínimas no son de hecho sino las distintas variantes de un gen dado que gobierna un determinado carácter biológico.

Por ejemplo, en la mosca *Drosophila*, un gen denominado W (w+) determina el color rojo normal del ojo. Dicho gen presenta numerosas variantes (o alelos): w^a determina el color esotino del ojo, w^b determina el color albaricoque, w determina el color blanco. Estas variantes del gen representan mutaciones del gen «normal» W (w+) (el término mutación ha cambiado de sentido desde de Vries: actualmente designa la alteración mínima de un solo gen y ya no la alteración drástica de los caracteres del organismo). El razonamiento sobre la evolución por selección natural es entonces el siguiente: en una población, los individuos pueden ser portadores de uno u otro de estos alelos y por consiguiente presentar una u otra de las distintas constituciones determinadas por los distintos genes alelos. Ciertas constituciones confieren a los individuos que las poseen una mejor adaptación: éstos vivirán más tiempo y dejarán más descendientes que los demás, de modo que en la generación siguiente los genes alelos responsables de tales constituciones mejor adaptadas serán más frecuentes. Si el proceso se repite, los genes alelos que confieren una mayor adaptación tenderán a hacerse mayoritarios en la población, hasta convertirse en genes exclusivos. Si esta sustitución de unos alelos por los alelos más aptos afecta a un gran número de genes, la población acabará teniendo una constitución genética muy diferente de la inicial: nacerá una nueva especie.

Figura 2. Theodosius Dobzhansky y su escuela han estudiado experimentalmente la acción de la selección natural en las poblaciones de *Drosophila* provenientes de diversos orígenes geográficos. Sus útiles experimentales más destacados han sido «las cajas de poblaciones» inventadas por los franceses Ph. L'Héritier y G. Teissier en 1933. En estas cajas (A) es posible criar y mantener poblaciones de miles de individuos durante decenas de generaciones, y así estudiar la competición entre las diferentes constituciones genéticas. Por ejemplo (B), se introdujeron ejemplares de *Drosophila* de constitución genética «salvaje» (es decir, que se halla comúnmente en la naturaleza) en una caja de poblaciones que contenía únicamente ejemplares de *Drosophila* con la mutación «Bar»: esta se caracteriza por poseer unos ojos más pequeños que los normales, una viabilidad inferior de las larvas y una aptitud sexual débil. Las moscas mutantes «Bar» tienen así una aptitud inferior a la de las moscas salvajes, y, por tanto, ven disminuir su número a lo largo del tiempo, mientras que las moscas salvajes se multiplican. Las dos curvas corresponden a la disminución de la frecuencia de las moscas «Bar» a lo largo de dos experimentos de este tipo realizados por L'Héritier y Teissier en 1937 (es de destacar que las moscas «Bar» no son eliminadas, sino que se mantienen a un nivel muy bajo (0,5 %) a partir del decimoquinto mes). Para numerosos genetistas, este cambio en la frecuencia de las constituciones genéticas representa la evolución de las especies. Hoy se estima que representa solamente una evolución de la adaptación de las poblaciones. La evolución de las especies supone un proceso de nacimiento de nuevas especies que se basa en modificaciones genéticas todavía mal comprendidas. (Foto A: Compté rendus de l'Académie des Sciences.)



antes (1930-1932) habían aparecido ya obras y publicaciones sobre genética de poblaciones y evolución.^(5,7) Pero eran escritos de matemáticos (R.A. Fisher o S. Wright) y su impacto había sido mucho menor que el de la obra de Dobzhansky, a causa de su orientación esencialmente matemática y de su falta de perspectiva en el mundo real, tal como era entendido por los naturalistas o biólogos en general. Además, el libro de Dobzhansky mostraba que la selección natural podía estudiarse experimentalmente y que la evolución podía ser un fenómeno medible (con la condición de admitir que la evolución no es sino un cambio en las frecuencias de los genes, hecho, como veremos, discutible).

En 1942 apareció el segundo gran libro fundamental para la teoría sintética, el de Ernst Mayr: *Systematics and the origin of species*. Naturalista de origen alemán instalado en los Estados Unidos desde 1930, Ernst Mayr recordaba en este libro los resultados obtenidos por los naturalistas en las últimas décadas. Se desprendían tres nociones importantes: el concepto biológico de especie, la variación geográfica de la especie y la especiación alopatrica. Estas tres nociones permiten comprender cómo se efectúa verosimilmente la formación de nuevas especies en la Naturaleza. El concepto biológico de especie establece que, en efecto, ésta representa un conjunto de poblaciones naturales que forman una comunidad reproductiva única y reproductivamente aislada de otras comunidades parecidas. La variación geográfica de la especie hace alusión al hecho de que las especies están distribuidas sobre territorios en ocasiones muy alejados unos de otros, de tal manera que las condiciones ambientales no son iguales para todas las poblaciones, creándose particiones intraespecíficas. De ello resulta que poblaciones alejadas presentan caracteres adaptativos diferentes (por ejemplo, el tamaño de los animales de una misma especie es mayor en los países fríos y menor en los países cálidos, lo cual se relaciona con la regulación térmica por lo que respecta a los animales de sangre caliente). Las poblaciones alejadas pueden así formar razas geográficas en el seno de una misma especie. Cuando las poblaciones están geográficamente aisladas del área principal de distribución de una especie (como en una isla, por ejemplo), sus caracteres biológicos pueden diverger, incluso mucho, de los de la población del área principal (fig. 3). En algunos casos, ocurre que los individuos que provienen de estos dos tipos de poblaciones no pueden ya cruzarse y dar descendientes fértiles. La población aislada del área principal ha llegado a ser una comunidad reproductiva autónoma, es decir, una nueva especie. Esta es la teoría de la especiación alopatrica, en virtud de la cual la formación de nuevas especies es el subproducto de una adaptación gradual diferente de las poblaciones sometidas a unas condiciones ambientales distintas. En su libro, Ernst Mayr admitía la explicación de las variaciones geográficas, anticipada por Dobzhansky, en el sentido de que estas variaciones resultarían de cambios en la composición genética de las poblaciones (la selección actúa conservando los alelos mejor adaptados a las condiciones ambientales y eliminando a los otros). *Systematics and the origin of species* marcaba así el acuerdo de los naturalistas desde mucho tiempo darwinistas o neodarwinistas sobre el rechazo de la cláusula lamarckiana, que habían admitido hasta aquel momento, como el mismo Darwin, sobre el origen de las variaciones adaptativas (es decir, por herencia de las modificaciones adquiridas bajo la influencia del ambiente) (véase el artículo de P. Thuillier).

El tercer gran libro se debe al paleontólogo Georges G. Simpson: *Tempo and mode in evolution* (1944), y señala la unión de la paleontología y la genética de poblaciones. G.G. Simpson intenta verificar con documentos paleontológicos la idea propuesta por Dobzhansky de que la evolución consiste en la acumulación gradual de pequeñas variaciones (= genes mutados) en el seno de las poblaciones. Por ejemplo, en la filogenia de los equinos (antepasados del caballo), de la que disponía de numerosos documentos fósiles, G.G. Simpson hizo las observaciones siguientes: en una especie ancestral que vivió en el Oligoceno, *Miohippus* (fig. 4), se encuentra en determinados dientes de algunos individuos una minúscula cresta de esmalte que forma lo que G.G. Simpson denominó un «petit crochet» (prominencia) en el dibujo de la superficie dental. G.G. Simpson lo interpreta como nacimiento de una pequeña variación (= mutación) en relación con el tipo normal de dibujo dental, que en la mayoría de los representantes de la especie *Miohippus* está desprovisto de dicha formación. Al final del Oligoceno se encuentran especies ancestrales de equinos que presentan frecuentemente el «petit crochet» mientras que otras están frecuentemente desprovistas de él. En el período geológico siguiente, el Mioceno, se reconocen dos géneros de equinos distintos: uno, *Anchitherium*, comprende especies constantemente desprovistas de dicha formación; el otro, *Parahippus*, la presenta sin excepción. Así, en paleontología se constata que la evolución procede, como afirma la genética de poblaciones, por la aparición de una pequeña variación genética que invade poco a poco ciertas poblaciones, conduciendo a la diferenciación gradual de especies nuevas a partir de especies ancestrales.

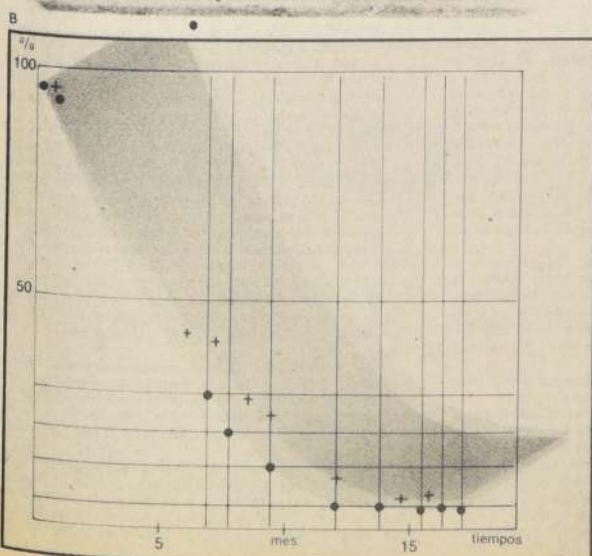
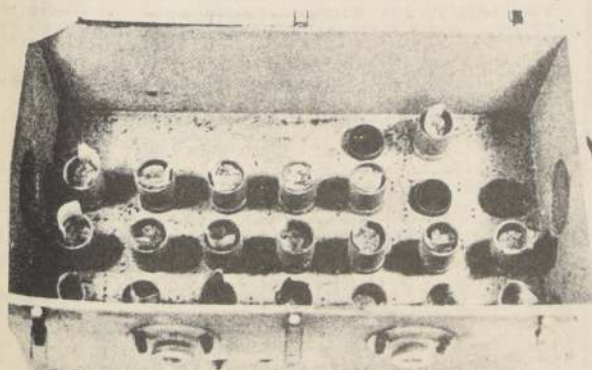
(Continuará)

La aportación original de los naturalistas

Genetics and the origin of species tuvo una repercusión enorme entre los biólogos de todas las disciplinas, ya que reunía los conocimientos de la genética práctica y teórica de veinte años atrás en un lenguaje accesible a todos los biólogos (recordemos que Dobzhansky había recibido la formación de naturalista en Rusia). Un poco

por Marcel Blanc

Gentileza de Librería Francesa y Revista Mundo Científico



17 de enero

Espectáculo de Libertad Lamarque al Caupolicán

Libertad Lamarque actuará en el Teatro Caupolicán el 17 de enero próximo, según informó a LA NACIÓN el empresario Sergio Venturino. La veterana, famosa actriz y cantante argentina se presentará con su orquesta dirigida por el director Alfredo Malerba y todo su espectáculo de tango.

A través de este show se dará a conocer su dilatada trayectoria artística. Su popularidad le permitió protagonizar películas de la talla de "Puestas Cerradas", su más grande éxito en la pantalla gigante, luego de una cincuentena de filmes, que la dieron a conocer en el mundo entero.

Radicalizada en México, Libertad Lamarque realiza en estos momentos una gira por Argentina, su país natal.

La cantante y actriz redobló su popularidad y conquistó un nuevo público, como fue el juvenil, a través de la teleserie "Soledad" que acaparó los mayores ratings de sintonía en Latinoamérica. Se intentó exhibir en Brasil, pero a raíz del nacionalismo de ese país, la producción televisiva no fue permitida.

BIOGRAFÍA

Nació en Rosario, Argentina, el 25 de noviembre de 1906. Debutó en las Veladas del Centro Obrero de su ciudad natal, haciendo el papel de una muchachita trabajadora a quien la hija de su patrón la persigue por envidia. Sus condiciones artísticas llamaron la atención de un empresario, pasando a una sala central de Rosario, pero el público que ya conocía sus condiciones interpretativas, la obligó a cantar tangos al final de la obra donde actuaba. Fue el comienzo de una gran carrera, que se vería coronada con la distinción máxima entregada por la ONU en 1968.

Libertad Lamarque, con sus 76 años, multimillonaria y abuela, aún sigue vertiendo en los tangos la misma emoción que cuando era una muchachita. Recientes informaciones llegadas de Buenos Aires la señalan con una sorprendente vigorosidad que le permite incluso bailar.



Sus mejores canciones mostrará una vez más en Chile la actriz y cantante argentina Libertad Lamarque.

Fútbol profesional en directo por Canal Once

En directo desde el Estadio Santa Laura Teleonce transmitirá hoy, a las 21.25 horas, el encuentro entre Audax Italiano y O'Higgins, partido que se adelantó debido a que el sábado no habrá fútbol por estar realizándose la Teletón.

O'Higgins se juega esta noche la posibilidad de obtener un mayor puntaje e integrar el grupo de seis equipos que pasará a la Liguilla, para obtener el segundo lugar e ir a la Copa Libertadores. Por su parte, Audax Italiano debe ganar para evitar descender a Segunda División.

Los relatos estarán a cargo de Milton Millas, los comentaristas de Patricio Baños y las entrevistas las realizarán Gastón de Villegas y Patricio Romero.



"UNA ERA, UNA LEYENDA... LOS BEATLES". La segunda parte de un especial de cuatro horas de duración, realizado por el director Yuseff Darwich, como homenaje a Los Beatles, conmemorando el segundo aniversario de la trágica muerte de John Lennon, ofrecerá hoy, a las 17.00 horas, Televisión Nacional. En el grabado, John Lennon, líder de Los Beatles, figura central del especial.



El artista argentino Roque Narvaja en su llegada a nuestro país. Actuará en el espacio de Raquel Argandoña y César Antonio Santos y en la Teletón.

Magia y Poesía en "Raquel y César Antonio Presentan"

Roque Narvaja y el mago francés Colin serán las dos figuras extranjeras que tiene hoy el programa "Raquel y César Antonio presentan..." y que Canal 13 transmite a las 21.30 horas. A estas actuaciones se le unirán los "Show de..." Jorge Rebel, Florcita Motuda y Gloria Simonetti. La parte de las obras musicales está dedicada al mundo infantil, debido a la proximidad de la Teletón y a las fiestas de fin de año.

El equipo realizador no entregó la nómina de actores que intervendrán en las comedias "Peter Pan", "La Cenicienta" y "Blanca Nieves" para producir el impacto entre el televidente y crear las expectativas correspondientes, ya que esta parte del programa ha sido una revelación de nuevas facetas artísticas de los actores nacionales.

Roque Narvaja, que recobró con la canción "Yo quería ser mayor", la popularidad que le caracterizó años atrás, es la figura esperada por el ambiente musical. Mucho más letrista que antes y con el convencimiento que la gente busca más la identificación con el tema que la oportunidad de bailar en torno a rítmicas canciones, el cantante es un buen aporte a la creación nacional, donde el Canto Nuevo acapara la mayoría de los rankings de popularidad.

Por su parte, el mago francés Colin se caracteriza por su rapidez y elegancia en la habilidad de la ilusión o en engañar la vista, como afirman los detractores de la magia. Colin viene directamente de París para participar en el programa. En Europa es artista obligado de los principales centros nocturnos y en la televisión el preferido de los show de variedades.

EL SHOW DE...

"El Show de..." estará protagonizado por los cantantes Jorge Rebel, el que presentará un cuadro de payasos, Raúl Florcita Alarcón, luciendo sus cualidades histriónicas, y Gloria Simonetti quien realizará un viaje musical alrededor del mundo en 15 minutos. Nuevamente el público deberá votar por quien se haya destacado, ya sea por su impacto o innovación artística.

Mañana a las 22.30 horas

Reportaje sobre "El Terrorismo" con testimonios reales en T.V.N.

Un reportaje sobre "El Terrorismo", de 44 minutos de duración, con imágenes y testimonios reales ofrecerá mañana, a las 22.30 horas, Televisión Nacional, realizado por el periodista Ricardo Coya.

El profesional trabajó durante tres semanas y media para dar forma a este especial del Departamento de Prensa, con narraciones de Martín Rodríguez, que incluirá imágenes inéditas sobre los campos de instrucción subversiva que existen en el exterior.

Coya informó que la Unión Soviética gastó más de 240 millones de dólares para financiar durante 1981 el primer semestre del 82 las acciones violentistas de la Junta Coordinadora Revolucionaria o Internacional Terrorista. Esta controla a más de 217 movimientos terroristas de diversas partes del mundo, entre ellos las Brigadas Rojas de Italia, Sendero Luminoso del Perú, Septiembre Negro de Jordania, Asifa Palestino, la Banda Baader Meinhof de Alemania, la ETA de España, el IRA de Irlanda, Al Fatha de la OLP y el Mir de Chile.

En este reportaje, que se inicia con el testimonio directo de un terrorista que participó en un atentado selectivo en Santiago, se descubre, además, el manejo que sobre los grupos terroristas mantuvo por muchos años el ex jefe de la KGB, Yuri Valdimirovich Andropov, actualmente designado secretario general del Partido Comunista ruso.

De acuerdo a las cifras entregadas, desde 1981 hasta el primer semestre del 82 se han producido en la capital 150 atentados, incluidos los "bombazos" hasta aquellos dirigidos a persona.

Las 24 Horas de Le Mans en Canal 13

"Las 24 horas de Le Mans", la película de automovilismo más impactante de la última década la transmitirá hoy, a las 17.30 horas, Canal 13 con la actuación protagonista del desaparecido actor Steve McQueen. El autódromo de Le Mans es uno de los más importantes e importantes del deporte tuercas. Quienes allí participan lo definen como la verdadera prueba de resistencia, tesón y calidad profesional.

La producción filmica cuenta con la dirección de Lee H. Katin, con música incidental de Michel Legrand. En ella se enaltece la mística y singularidad que rodea a cada uno de los pilotos, que por nervio, fanatismo o dinero deben enfrentarse a la muerte cada vez que montan sus bólidos capaces de superar los 300 kilómetros a la hora.

La Nación

¡El peatón tiene sus derechos, pero también sus obligaciones!

☐ Respetar estas normas es, ante todo, asegurar su vida y la de los demás

"La destrucción de la vida es hoy en nuestras calles y carreteras un fenómeno de adversas consecuencias que compromete la seguridad vial, en cada una de las conductas ajenas a la responsabilidad que el sistema exige". Luego de analizar las graves estadísticas de víctimas fatales, accidentados y bienes destruidos, expresó: "Carabineros de Chile conoce en toda su magnitud este doloroso drama, y es así como su Alto Mando está convencido que el principio fundamental de la conducta en calles y caminos descansa sobre la persona humana, su valor, su dignidad... Esta educación debe iniciarse en el hogar, pero es en la escuela, en el aula, donde la instrucción sistemática y metódica rinden verdaderos frutos. En esta labor de largo aliento que hoy iniciamos con profunda fe en el porvenir de la vida de nuestros conciudadanos, jóvenes y niños que la Patria necesita".

Subdirector de Carreteras y Tránsito, general Gustavo González Lagos.



Al bajarse de un vehículo, el niño debe mirar hacia atrás. El conductor que maneja el furgón no sabe de los movimientos imprevistos, y el peligro es latente.

1.— DERECHOS

- Preferencia sobre los vehículos en los cruces no regulados.
- Preferencia sobre el vehículo que vira.
- Preferencia para terminar el cruce cuando lo ha iniciado con luz verde al frente o estando el carabinero al costado.



Cuando el niño viaja en "liebre" de transporte, las puertas deben estar cerradas con seguro, así evitará cualquier maniobra imprevista con fatales consecuencias.

2.— DEBERES

- Transitar por las aceras. Donde no las haya ir por la izquierda enfrentando los vehículos;
- Ir por la mitad derecha de las aceras;
- Cruzar sólo en las esquinas y en ángulo recto;
- Mirar a ambos lados antes de cruzar;
- Respetar la señalización;
- No salir por entre los vehículos estacionados;
- No bajar a la calzada antes que lo autorice la señalización (semáforo o carabinero);
- No estacionarse en la calzada con el propósito de detener a un conductor para ser conducido en su vehículo;
- No trate de subir ni bajar de vehículos en movimiento;
- No detenerse en las aceras, interrumpiendo la libre circulación de los transeúntes.



Para subir a un bus, se debe esperar que esté totalmente detenido, NUNCA en marcha. Y para bajar, luego de avisar con el timbre de parada, se debe esperar su detención TOTAL. ¡Nunca antes!

3.— BUENOS HABITOS

- No obstaculice su visual con diarios, paquetes o paraguas; fíjese "DONDE" cruza... fíjese "CUANDO" cruza;
- Durante la noche trate de usar una prenda blanca para que lo puedan ver mejor;
- Cuídese de los vehículos que viran;
- Antes de abandonar la acera, cerciórese que tiene tiempo suficiente para cruzar con seguridad;
- Jamás entre precipitadamente a la calzada;
- Al descender de un vehículo, no cruce ni por delante ni por detrás de él, espere hasta que se haya ido y tenga buena visibilidad;
- Suba y baje de los vehículos por el lado derecho de éstos, o sea por el que da a la acera;
- No viaje en las pisaderas de los vehículos, porque expone su vida;
- No asome la cabeza ni los brazos por las ventanillas;
- Descienda de los vehículos en el mismo sentido de marcha que ellos llevan;
- Manténgase inmóvil en caso de encontrarse repentinamente en una congestión de tránsito. Así, el conductor estará en mejores condiciones de evitar el accidente;
- No espere nunca hasta el último momento para salirse del camino, es difícil calcular la velocidad de aproximación de un vehículo;
- Nunca reflexione, "es el coche que tiene que tener cuidado para no atropellarme". Sea prudente y preocúpese de su SEGURIDAD.